



# دليل البرامج

## سلسلة أجهزة كمبيوتر Compaq المحمول من HP

Document Part Number: 333634-171

٢٠٠٣ أغسطس

يُوفر هذا الدليل إعدادات وإجراءات لإدارة الطاقة في الكمبيوتر المحمول وحمايته. وهو يوفر أيضاً إرشادات للحصول على معلومات النظام واستخدام الأدوات المساعدة للإعداد وذلك للمساعدة في اكتشاف المشاكل، وحلها، ومنع حدوثها.

إن Microsoft Windows هما علامتان تجاريتان لـ Microsoft Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية و/أو بلدان أخرى. كما أن Intel SpeedStep هما علامتان تجاريتان لـ Intel Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية و/أو بلدان أخرى. وشعار SD هو علامة تجارية أيضاً.

إن المعلومات الواردة هنا عرضة للتغيير دون إشعار مسبق. والضمانات التي تقدمها HP لمنتجاتها وخدماتها محددة في بيانات الكفالة الصريحة المرفقة مع تلك المنتجات أو الخدمات. ولا يجوز اعتبار أي معلومات مذكورة هنا على أنها ضمانات إضافية. كما أن HP ليست مسؤولة عن أي نقص في المعلومات أو أية أخطاء تقنية أو تحريرية قد تكون موجودة هنا.

دليل البرامج  
سلسلة أجهزة الكمبيوتر المحمولة من HP  
الطبعة الأولى أغسطس ٢٠٠٣  
Reference Number: nc6000  
Document Part Number: 333634-171

# المحتويات

## ١ الإعداد

١-١	إعداد البرامج.....
٢-١	تنشيت برامج اختيارية.....
٣-١	تحديد الإعدادات الإقليمية.....
٤-١	تحديد إعدادات الشاشة.....
٤-١	إعداد شبكة اتصال محلية LAN لاسلكية و Bluetooth.....
٥-١	حماية الكمبيوتر المحمول.....
٥-١	ايقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.....
٥-١	حماية الكمبيوتر المحمول من الارتفاع المفاجئ للفولتية.....
٥-١	حماية الكمبيوتر المحمول من الفيروسات .....

## ٢ الطاقة

١-٢	تحديد مصدر الطاقة.....
٢-٢	فهم وضع الاستعداد Standby والإبسات Hibernation.....
٢-٢	وضع الاستعداد Standby.....
٢-٢	الإبسات Hibernation.....
٤-٢	بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby، أو وضع الإبسات Hibernation، أو ايقاف التشغيل Shutdown.....
٤-٢	عندما تترك عملك.....
٤-٢	إذا كان مصدر الطاقة مشكوكاً فيه.....
٥-٢	عند استخدام الاتصال بواسطة الأشعة تحت الحمراء أو وسائل محرك الأقراص.....
٥-٢	استخدام الإعدادات الافتراضية للطاقة.....
٦-٢	تشغيل الكمبيوتر المحمول أو الشاشة أو ايقاف تشغيلهما.....
٧-٢	بدء تشغيل الإبسات Hibernation أو استئناف العمل منه.....
٨-٢	بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby أو استئناف العمل منه.....
٩-٢	استخدام إجراءات ايقاف التشغيل للحالات الطارئة.....

٩-٢	إدارة خيارات الطاقة
١٠-٢	الوصول إلى الإطار Power Options
١٠-٢	عرض الرمز Power Meter
١١-٢	تعيين نظام طاقة أو تغييره
١١-٢	استخدام كلمة مرور للحماية
١٢-٢	عناصر التحكم بأداء المعالج
١٥-٢	عناصر التحكم بالمعالج في Windows XP

### ٣ الحماية

١-٣	مرجع سريع لميزات الحماية
٣-٣	تعيين التفضيلات في Computer Setup
٣-٣	استخدام كلمات المرور
٤-٣	فهم كلمات مرور HP و Windows
٥-٣	إرشادات تتعلق بكلمات مرور HP و Windows
٦-٣	فهم كلمات مرور بدء التشغيل
٦-٣	تعيين كلمات مرور بدء التشغيل
٧-٣	إدخال كلمة مرور بدء التشغيل
٨-٣	فهم كلمات مرور مسؤول HP
٨-٣	تعيين كلمات مرور مسؤول HP
٩-٣	إدخال كلمات مرور المسئول في HP
١٠-٣	فهم DriveLock
١١-٣	تعيين كلمات مرور DriveLock
١٢-٣	إدخال كلمات مرور DriveLock
١٢-٣	تغيير كلمات مرور DriveLock
١٣-٣	إلغاء حماية DriveLock
١٤-٣	تعطيل تشغيل الأجهزة
١٥-٣	استخدام HP ProtectTools Embedded
١٥-٣	Security Manager
١٥-٣	استخدام معلومات النظام
١٦-٣	تعيين خيارات معلومات النظام
١٦-٣	استخدام جهاز قراءة البطاقات الذكية
١٧-٣	حماية جهاز قراءة البطاقات الذكية

## ٤ برمج محرّكات الأقراص البصرية

١-٤	استخدام الأقراص المضغوطة والأقراص الرقمية DVD
١-٤	حماية التشغيل
٢-٤	تحذير يتعلق بحقوق التأليف والنشر
٢-٤	تشغيل أقراص مضغوطة صوتية وأقراص فيديو بواسطة Windows Media Player
٢-٤	تشغيل قرص مضغوط
٣-٤	الوصول إلى تعليمات Windows Media Player
٣-٤	تشغيل أقراص مضغوطة للفيديو وأقراص رقمية DVD بواسطة Intervideo WinDVD
٣-٤	تثبيت WinDVD
٤-٤	تشغيل الأقراص المضغوطة للفيديو والأقراص الرقمية DVD
٥-٤	تعديل إعدادات المنطقة للأقراص الرقمية DVD
٦-٤	إنشاء أقراص مضغوطة بواسطة Roxio Easy CD & DVD Creator 6
٧-٤	فهم ميزات Roxio Easy CD & DVD Creator 6
٨-٤	التحضير لاستخدام Easy CD & DVD Creator 6
٩-٤	تهيئة وسائل التسجيل
١٠-٤	إنشاء أقراص مضغوطة Roxio Easy CD
١٠-٤	محو وسائل مسجلة بواسطة DVD Creator 6
١١-٤	تحديد إعدادات Easy CD & DVD Creator 6
١٢-٤	إنشاء أقراص رقمية DVD باستخدام InterVideo WinDVD Creator
١٣-٤	التحضير لاستخدام InterVideo WinDVD Creator
١٤-٤	إنشاء أقراص رقمية DVD

٢-٥	التكوين والنشر
٣-٥	ادارة البرامج وعمليات تحديثها
٣-٥	HP Client Manager Software
٤-٥	Altiris Solutions
٥-٥	Altiris PC Transplant Pro
٥-٥	System Software Manager

**MULTIBOOT ٦**

٢-٦	فهم تسلسل التمهيد الافتراضي
٣-٦	تمكين تشغيل الأجهزة القابلة للتمهيد في Computer Setup
٤-٦	فهم نتائج MultiBoot
٥-٦	تعيين تفضيلات MultiBoot
٥-٦	تعيين تسلسل تمهيد افتراضي جديد
٦-٦	تعيين MultiBoot Express Prompt
٦-٦	إدخال تفضيلات MultiBoot Express

**PRESENTATION MODE ٧**

٢-٧	فتح برنامج Quick Launch Buttons
٣-٧	تغيير إعدادات Presentation Mode
٤-٧	استخدام Presentation Mode

**COMPUTER SETUP ٨**

١-٨	استخدام Computer Setup
٢-٨	الوصول إلى Computer Setup
٢-٨	استعادة افتراضيات Computer Setup
٣-٨	التحديد من القائمة File
٤-٨	التحديد من القائمة Security
٥-٨	التحديد من القائمة Tools
٥-٨	التحديد من القائمة Advanced

## ٩ تحديثات البرامج واستعادتها

١-٩ .....	التحضير لتحديث البرامج
٢-٩ .....	الحصول على القرص المضغوط Support Software
٢-٩ .....	الوصول إلى معلومات حول الكمبيوتر المحمول
٣-٩ .....	تحميل البرامج من الإنترنٌت
٣-٩ .....	تحميل ذاكرة ROM للنظام
٥-٩ .....	تحميل بِرَامِجٍ أُخْرَى
٦-٩ .....	استرداد النظام
٦-٩ .....	حماية البيانات
٦-٩ .....	تعيين نقاط استعادة النظام (Windows XP فقط)
٧-٩ .....	إصلاح نظام التشغيل
٨-٩ .....	إعادة تثبيت نظام التشغيل
٩-٩ .....	إعادة تثبيت برامج التشغيل وبرامج أخرى

## الفهرس

## الإعداد

### إعداد البرامج

يتم عرض المطالبة بإعداد البرامج على الشاشة عند تشغيل الكمبيوتر المحمول لأول مرة. قبل الاستجابة للمطالبة والمتتابعة خلال الإرشادات عبر الإنترن特، اقرأ الإنذار التالي ومعلومات تثبيت أخرى موجودة في هذا الفصل.



**إنذار:** لمنع إتلاف الملفات وللتتأكد من تثبيت برامج تشغيل الأجهزة الصحيحة، اتبع هذه الإرشادات خلال إعداد البرامج:

- لا تفصل الكمبيوتر المحمول عن مأخذ التيار الكهربائي.
- لا توقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
- لا تخرج أو تدخل محرك أقراص.

■ بعد بدء عملية إعداد البرنامج، عليك تنفيذ العملية بالكامل دون مقاطعتها. يختلف الوقت الذي يستغرقه الإعداد.

■ اختر اللغة بدقة عندما يطلب منك ذلك. يتم حذف اللغات التي لم تخترها من النظام ولا يمكن استعادتها متنى بدأت عملية الإعداد.

■ إذا تمت مطالباتك بقبول اتفاقية ترخيص المستخدم End User License، عليك اختيار Accept لمتتابعة إعداد البرنامج.

- ترافق التطبيقات البرمجية المحمولة مسبقاً الكمبيوتر المحمول ولكن يجب تثبيتها عن طريق الأداة المساعدة Software Setup. إن التطبيقات البرمجية المحمولة مسبقاً مثبتة بشكل مسبق على الكمبيوتر المحمول ولا تتطلب أية إجراءات تثبيت إضافية.
- لا يأخذ هذا الدليل بعين الاعتبار أية اختلافات قد تنتج عن وصل الكمبيوتر المحمول بشبكة اتصال.
- يستند هذا الدليل إلى أنظمة التشغيل Windows 2000، Windows XP Professional، Windows XP Home. إن أية أنظمة تشغيل أخرى مثبتة على الكمبيوتر المحمول هذا بعد الشراء قد لا تطابق الوصف والإجراءات المتوفرة في هذا الدليل.
- يستند هذا الدليل إلى عرض الفئة المستخدمة افتراضياً في Windows XP. إذا كان الكمبيوتر المحمول معيناً إلى العرض الكلاسيكي، فقد تلاحظ اختلافات بين الكمبيوتر المحمول وهذه الوثائق. لمزيد من المعلومات حول تبديل طرق العرض، راجع Help and Support.

## تثبيت برامج اختيارية

يمكنك تثبيت برنامج من جهات خارجية أو أدوات مساعدة محملة مسبقاً في أي وقت بعد اكتمال الإعداد الأولي.

- لتنصيب برنامج من جهة خارجية، راجع الوثائق المرافقة للبرنامج.
- لتنصيب أداة مساعدة محملة مسبقاً:
  - في Windows 2000، حدد Software < Programs < Start .Setup
  - في Windows XP، حدد Software < All Programs < Start .Setup

يتم تحميل معالج الإعداد وتظهر قائمة بالتطبيقات. حدد التطبيق الذي تريده تثبيته واتبع الإرشادات على الشاشة.

---

لعرض وصف ومتطلبات المساحة لأدوات مساعدة من HP محمّلة مسبقاً دون تثبيتها:

■ في **Windows 2000**، حدد Start < Programs < Software Setup.

■ في **Windows XP**، حدد Start < All Programs < Software Setup.

بعد عرض معلومات الأداة المساعدة، حدد Cancel.

---

## تحديد الإعدادات الإقليمية

يتم تعين لغة لوحة المفاتيح والتفضيلات الإقليمية الأخرى، كالوقت، والتاريخ، وتنسيق العملة، في نظام التشغيل. للوصول إلى هذه الإعدادات:

■ في **Windows 2000**، حدد Start < Control Panel < Settings < Date/Time أو حدد Start < Control Panel < Settings < Regional Options.

■ في **Windows XP**، حدد Start < Control Panel < Date, Time, أو حدد Start < Control Panel < Date and Time < Language and Regional Options أو حدد Start < Control Panel < Date, Time, Language and Regional < Regional and Language Options < Options.

للحصول على معلومات حول تحديد الإعدادات الإقليمية، افتح إطار Regional Options، ثم استخدم التعليمات حسب السياق. لاستخدام التعليمات حسب السياق، حدد زر علامة الاستفهام في الزاوية اليمنى العليا من الإطار، ثم حدد عنصر ما. فيتم عرض تعريف، أو تفسير، أو إجراء.

## تحديد إعدادات الشاشة

إذا أردت مشاهدة المزيد من العناصر على الشاشة أو لمشاهدة العناصر معروضة بشكل أكبر على الشاشة، غير إعداد دقة الشاشة في نظام التشغيل. للوصول إلى إعدادات دقة الشاشة:

■ في **Windows 2000**، حدد **Control Panel** < **Settings** < **Start** < **Windows** .**Settings** > **التبوب** **Display**

■ في **Windows XP**، حدد **Appearance** < **Control Panel** < **Start** < **Windows** .**Settings** > **التبوب** **Display** < **and Themes**

## إعداد شبكة اتصال محلية LAN لاسلكية و Bluetooth

إذا كان الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه مجهزاً بشبكة اتصال محلية لاسلكية (WLAN) أو جهاز Bluetooth، فعليك تكوين هذين الجهازين قبل استخدامهما.

للحصول على معلومات حول تكوين جهاز WLAN واستخدامه، عليك مراجعة دليل بده التشغيل الذي يصاحب الكمبيوتر المحمول. ويحتوي دليل بده التشغيل على معلومات تساعدك في إعداد WLAN وتحديد موقع الوثائق الصحيحة.

للحصول على معلومات حول تكوين جهاز Bluetooth واستخدامه، عليك مراجعة القرص المضغوط Bluetooth Documentation Library—Bluetooth المرفق مع الكمبيوتر المحمول.

---

خيارات WLAN و Bluetooth غير معتمدان في كافة البلدان.



# حماية الكمبيوتر المحمول

## إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول

أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول باتباع إجراء إيقاف تشغيل Windows الصحيح، كلما كان ذلك ممكناً:

- في Windows 2000، حدد Start > Shut Down . حدد الزر OK .
- في Windows XP . Turn off < Start > Turn off computer .

## حماية الكمبيوتر المحمول من الارتفاع المفاجئ للفولتية

لحماية الكمبيوتر المحمول من الارتفاع المفاجئ للفولتية الذي قد ينتج عن وصل الكمبيوتر المحمول بمصدر طاقة غير موثق أو عن عاصفة رعدية:

- وصل سلك الطاقة للكمبيوتر المحمول بجهاز واق من الارتفاع المفاجئ للفولتية. وتتوفر هذه الأجهزة لدى معظم مراكز بيع أجهزة الكمبيوتر والإلكترونيات بالتجزئة.
- قم بتوفير جهاز واق من الارتفاع المفاجئ للفولتية على الكبل الذي يصل المودم بخط الهاتف.
- شغل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة البطارية أو أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول وافصل سلك الطاقة.

## حماية الكمبيوتر المحمول من الفيروسات

عند استخدام الكمبيوتر المحمول للبريد الإلكتروني، أو شبكة الاتصال، أو الوصول إلى الإنترنت، فإنك تعرّض الكمبيوتر المحمول لفيروسات الكمبيوتر. وباستطاعة فيروسات الكمبيوتر أن تعطل نظام التشغيل، أو التطبيقات، أو الأدوات المساعدة أو تدفعهم للعمل بشكل غير طبيعي. وباستطاعة برامج مكافحة الفيروسات الكشف عن معظم الفيروسات، والقضاء عليها، وإصلاح الضرر الذي تسبّب به. ولتوفير الحماية من الفيروسات المكتشفة حديثاً، يجب تثبيت برنامج مكافحة الفيروسات وتحديثه بشكل دوري.

# الفصل ٢

## الطاقة

### تحديد مصدر الطاقة

باستطاعة الكمبيوتر المحمول أن يعمل بواسطة طاقة داخلية أو طاقة تيار متناوب خارجية. ويبين الجدول التالي أفضل مصادر الطاقة لتنفيذ المهام الشائعة.

المهمة	مصدر الطاقة الموصى باستخدامه
العمل في معظم التطبيقات البرمجية	بطارية مشحونة في الكمبيوتر المحمول
طاقة خارجية متوفرة من خلال أحد الأجهزة التالية:	<ul style="list-style-type: none"><li>■ محول تيار متناوب AC</li><li>■ مضاعف منافذ اختياري</li><li>■ محول اختياري للطاقة من الطائرة</li><li>■ محول/شاحن اختياري للطاقة من السيارة</li></ul>
شحن البطارية الموجودة في الكمبيوتر المحمول أو معايرتها	طاقة خارجية متوفرة من خلال: <ul style="list-style-type: none"><li>■ محول تيار متناوب AC</li><li>■ محول/شاحن اختياري للطاقة من السيارة</li><li>■ مضاعف منافذ اختياري</li></ul>
تنبيت برنامج النظام أو تعديله أو الكتابة إلى قرص مضغوط	طاقة خارجية متوفرة من خلال: <ul style="list-style-type: none"><li>■ محول تيار متناوب AC</li><li>■ مضاعف منافذ (اختياري)</li></ul>

# فهم وضع الاستعداد **Standby** والإبسات **Hibernation**

إن وضع الاستعداد Standby والإبسات Hibernation عبارة عن ميزتين لتوفير الطاقة مهمتهما المحافظة على الطاقة وقصير وقت بدء التشغيل. ويمكن بدء تشغيلهما من قبلاً أو من قبل النظام. للحصول على مزيد من التفاصيل حول متى يجب استخدام كل إعداد، يمكنك مراجعة مقطع "بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby، أو وضع الإبسات Hibernation، أو إيقاف التشغيل Shutdown" في هذا الفصل.

## وضع الاستعداد **Standby**

يخفض وضع الاستعداد Standby الطاقة الممنوحة لمكونات النظام أثناء عدم استخدامها. وعند بدء تشغيل ووضع الاستعداد، يحفظ العمل الذي قمت به في ذاكرة الوصول العشوائي (RAM) وتمسح الشاشة. وعندما تستأنف العمل من وضع الاستعداد، يعود عملك إلى الشاشة تماماً كما تركته.

- توصي HP بأن تحفظ عملك قبل بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby.
- عندما يكون الكمبيوتر محمول في وضع الاستعداد Standby، يومض ضوء الطاقة/وضع الاستعداد.

---

إذار: لتجنب تفريغ البطارية بشكل كامل، لا تترك الكمبيوتر محمول في وضع الاستعداد Standby لفترات طويلة من الوقت. وصل الكمبيوتر محمول بمصدر خارجي للطاقة.

---



## الإبسات **Hibernation**

يحفظ الإبسات Hibernation العمل الذي قمت به في ملف إبسات على القرص الثابت، ثم يوقف تشغيل الكمبيوتر محمول. وعند استئناف العمل من الإبسات، يعود عملك إلى الشاشة تماماً كما تركته. وإذا كان قد تم تعين كلمة مرور بدء التشغيل، فيجب إدخالها لاستئناف العمل من الإبسات.

ويمكنك تعطيل تشغيل الإبسات Hibernation. ولكن إذا تم تعطيل تشغيل الإبسات، ووصل النظام إلى حالة البطارية الضعيفة، فلن يحفظ النظام تلقائياً العمل الذي قمت به إذا كانت الطاقة قيد التشغيل أو إذا تم بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby.

في الإطار Power Options، لن يظهر الإسبات Hibernation كخيار إذا كان قد تم تعطيل تشغيله. عليك تمكين تشغيل الإسبات لكي تتمكن من تحديد الإطار Power Options. وللحصول على تشغيل الإسبات:

في Windows 2000، حدد علامة التبويب Power Options. تأكّد من كون خانة الاختيار Enable hibernate support محدّدة.

في Windows XP، حدد **Performance** < **Control Panel** < **Start**. تأكّد من كون خانة الاختيار **Enable hibernate support** محدّدة. **Hibernate** < **Power Options** < **and Maintenance** < **علامة التبويب**.

**إنذار:** إذا تم تغيير تكوين نظام الكمبيوتر المحمول خلال الإسبات، فقد لا يكون الاستئناف من الإسبات ممكناً. عندما يكون الكمبيوتر المحمول في وضع الإسبات:



- لا تقم بارسائے الكمبيوتر المحمول أو إلغاء إرسائے في مضاعف المنافذ.
- لا تضف وحدات ذاكرة أو تخرجها.
- لا تدخل أي محرك قرص ثابت أو تخرجه.
- لا توصل أجهزة خارجية أو ثلغ توصيلها.
- لا تدخل بطاقة PC أو بطاقة Secure Digital (SD) أو تخرجها.

# بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby، أو وضع الإسبات Hibernation، أو إيقاف التشغيل Shutdown

تبين المقاطع التالية الحالات التي يتوجب عليك فيها بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby أو وضع الإسبات Hibernation، ومتى عليك إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## عندما تترك عملك

يؤدي بدء وضع الاستعداد Standby إلى مسح الشاشة، وإلى استخدام طاقة أقل مما يستخدمه ترك الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل. ويعود عملك فوراً إلى الشاشة عندما تستأنف العمل من هذا الوضع.

ويؤدي بدء الإسبات Hibernation إلى مسح الشاشة، وحفظ عملك في القرص الثابت، واستخدام طاقة أقل مما يستخدمه وضع الاستعداد Standby.

ويستحسن إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول وإخراج البطارية منه بهدف إطالة فترة عملها وذلك عند فصل الكمبيوتر المحمول عن الطاقة الخارجية لفترة طويلة من الوقت. وللحصول على مزيد من التفاصيل حول تخزين البطاريات، يمكنك مراجعة فصل "البطاريات" في دليل الأجهزة على القرص المضغوط Documentation Library.

## إذا كان مصدر الطاقة مشكوكاً فيه

تأكد من استمرار تمكين تشغيل وضع الإسبات، خاصة عند تشغيل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة البطارية مع عدم توفر مصدر طاقة خارجي. في حال فشل البطارية، يعمل وضع الإسبات على حفظ العمل في ملف إسبات وإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

إذا كان مصدر الطاقة مشكوكاً فيه وتوقفت عن العمل بشكل مؤقت، فإن HP توصي ببدء تشغيل الإسبات Hibernation، أو إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول، أو حفظ عملك ثم بدء وضع الاستعداد Standby.

## عند استخدام الاتصال بواسطه الأشعة تحت الحمراء أو وسائل محرك الأقراص

يتدخل وضع الاستعداد Standby ووضع الإسبات مع Hibernation عند استخدام الاتصال بواسطه الأشعة تحت الحمراء ووسائل محرك الأقراص. سجل الإرشادات التالية:

■ إذا كان الكمبيوتر محمول في وضع الاستعداد Standby أو في وضع الإسبات Hibernation، فلا يمكنك بدء عملية نقل بيانات باستخدام الأشعة تحت الحمراء.

■ إذا تم عرضيا بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby أو وضع الإسبات Hibernation بينما كانت وسيلة محرك الأقراص (مثل قرص من، أو قرص مضغوط، أو قرص رقمي DVD) قيد الاستخدام:

□ قد تتم مقاطعة تشغيل الوسيطة.

□ قد تشاهد رسالة تحذير: "Putting the computer into Hibernation" or Standby may stop the playback. Do you want to .No "continue"?

□ قد تحتاج إلى إعادة تشغيل الوسيطة لاستئناف الصوت والفيديو.

---

**إنذار:** لا تبدأ تشغيل وضع الاستعداد Standby أو وضع الإسبات Hibernation أثناء استخدام وسائل محرك الأقراص. فقد يؤدي تفزيذ هذا الأمر إلى حدوث تراجع محتمل في نوعية الفيديو والصوت وقد انوظائف تشغيل الفيديو أو الصوت

---



## استخدام الإعدادات الافتراضية للطاقة

تصف الجداول التالية إعدادات الطاقة التي تم تعينها من قبل الشركة المصنعة على الكمبيوتر محمول. ويمكنك تغيير العديد من هذه الإعدادات استنادا إلى تفضيلاتك. للحصول على مزيد من المعلومات حول تغيير إعدادات الطاقة، يمكنك مراجعة "إدارة خيارات الطاقة" في هذا الفصل.

## تشغيل الكمبيوتر المحمول أو الشاشة أو إيقاف تشغيلهما

المهمة	الإجراء	النتيجة
تشغيل الكمبيوتر المحمول	ضغط زر التشغيل.	■ تشغيل ضوء الطاقة/وضع الاستعداد.
	ويؤدي ضغط زر التشغيل إلى إعادة الكمبيوتر المحمول إلى وضع "التشغيل" من Standby، وضع الاستعداد، Hibernation أو الإسبات، أو إيقاف التشغيل .Shutdown	■ تحميل نظام التشغيل.
إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول*	حفظ عملك وإغلاق كافة التطبيقات المفتوحة. ثم: ■ ضغط زر التشغيل ومتابعة الإرشادات التي تظهر على الشاشة (في حال ظهورها) لإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.	■ إيقاف تشغيل ضوء الطاقة/وضع الاستعداد.
	■ إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول من خلال نظام التشغيل: ■ في Windows 2000، حدد Shut Down < Start < Shut Down < OK	■ إيقاف تشغيل نظام التشغيل.
	■ في Windows XP، حدد Turn Off < Start < Turn Off < Computer	
إغلاق الكمبيوتر المحمول بينما الطاقة قيد التشغيل	إغلاق الشاشة	■ يؤدي إغلاق الكمبيوتر المحمول إلى تنشيط مفتاح الشاشة. ويؤدي هذا الأمر إلى توفير طاقة البطارية.
* إذا توقف النظام عن الاستجابة ولم تتمكن من إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول باستخدام هذه الإجراءات، فيمكنك مراجعة القسم "استخدام إجراءات إيقاف التشغيل للحالات الطارئة" في هذا الفصل.		

## بدء تشغيل الإسبات أو استئناف العمل منه **Hibernation**

المهمة	الإجراء	النتيجة
بدء تشغيل وضع الإسبات Hibernation	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ في <b>Windows 2000</b>, حدد <b>Shut Down &lt; Start</b> &lt; <b>Hibernate</b>, ثم حدد الزر <b>OK</b>.</li> <li>■ في <b>Windows XP</b>, حدد <b>Turn Off &lt; Start</b> &lt; <b>Hibernate</b> &lt; <b>Computer</b> (إذا لم يكن الخبر <b>Hibernate</b> معرفة، فاضغط باستمرار <b>Shift</b>).</li> <li>■ إذا تم تكوين الإسبات، فاضغط زر <b>التشغيل لبرهة قصيرة</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ينافى تشغيل ضوء الطاقة/وضع الاستعداد.</li> <li>■ ليس هناك أي إجراء مطلوب تنفيذه.</li> <li>■ إذا كان الكمبيوتر المحمول يعمل بواسطة البطارية، فسيبدأ النظام تشغيل الإسبات <b>Hibernation</b> بعد مرور ٣٠ دقيقة على وضع عدم النشاط في الكمبيوتر المحمول أو عندما تصل البطاريات إلى حالة ضعيفة حرجة.</li> <li>■ إذا كان الكمبيوتر المحمول موصولاً بمصدر طاقة خارجي، فلن يبدأ النظام تشغيل الإسبات <b>Hibernation</b>.</li> <li>■ يمكن تغيير إعدادات الطاقة <b>Power</b> والمهل في الإطار <b>Options</b>.</li> </ul>
الاستئناف من وضع الإسبات Hibernation	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ تشغيل ضوء الطاقة/وضع الاستعداد.</li> <li>■ عودة عملك إلى الشاشة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ضغط زر التشغيل.</li> <li>■ إذا بدأ النظام تشغيل وضع الإسبات <b>Hibernation</b> بسبب حالة البطارية الضعيفة الحرجة، فعليك توصيل طاقة خارجية أو إدخال بطارية مشحونة قبل ضغط زر التشغيل.</li> </ul>

# بدء تشغيل وضع الاستعداد **Standby** أو استئناف العمل منه

المهمة	الإجراء	النتيجة
بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ عندما يكون الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل، اضغط الزرين <b>.fn+f3</b>.</li> <li>■ من خلال نظام التشغيل:           <ul style="list-style-type: none"> <li>□ في <b>Windows 2000</b>, حدد <b>&lt; Shut Down &lt; Start</b>، ثم حدد الزر <b>Standby</b> .OK</li> <li>□ في <b>Windows XP</b>, حدد <b>Turn Off &lt; Start .Standby &lt; Computer</b> (إذا لم يكن الخيار <b>Standby</b> مروضاً، فاضغط المفتاح <b>.shift</b>).</li> </ul> </li> </ul>	■ وميض ضوء الطاقة/وضع الاستعداد.
السماح للنظام ببدء تشغيل وضع الاستعداد Standby	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ليس هناك أي إجراء مطلوب تنفيذه.</li> <li>■ إذا كان الكمبيوتر المحمول يعمل بواسطة البطارية، فيسيبدأ النظام تشغيل وضع الاستعداد <b>Standby</b> بعد مرور 10 دقائق من عدم النشاط (الإعداد الافتراضي) في الكمبيوتر المحمول.</li> <li>■ إذا كان الكمبيوتر المحمول موصولاً بمصدر طاقة خارجي، فلن يبدأ النظام تشغيل وضع الاستعداد <b>Standby</b>.</li> <li>■ يمكن تغيير إعدادات الطاقة <b>Power</b> والمهمل في الإطار <b>Options</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ وميض ضوء الطاقة/وضع الاستعداد.</li> <li>■ مسح الشاشة.</li> </ul>
الاستئناف من وضع الاستعداد Standby بدء تشغيله من قبل المستخدم أو النظام	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ تشغيل ضوء الطاقة/وضع الاستعداد.</li> <li>■ إذا كانت الشاشة مغلقة أثناء وجود الكمبيوتر المحمول في وضع الاستعداد <b>Standby</b>، فاقتح الشاشة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ضغط زر التشغيل لبرهة قصيرة.</li> <li>■ إذا كانت الشاشة مغلقة أثناء وجود الكمبيوتر المحمول في وضع الاستعداد <b>Standby</b> بدء تشغيله من قبل المستخدم أو النظام</li> </ul>

## استخدام إجراءات إيقاف التشغيل للحالات الطارئة

إذا توقف الكمبيوتر المحمول عن الاستجابة ولم يعد بإمكانك استخدام إجراءات Windows العادي لإيقاف التشغيل، فحاول استخدام الإجراءات التالية للحالات الطارئة وفق التسلسل المتوفر :

- اضغط .Shutdown. Hdd **ctrl+alt+delete**.
- اضغط زر التشغيل باستمرار لمدة ٥ ثوان على الأقل.
- افصل الكمبيوتر المحمول عن مصدر الطاقة الخارجي ثم أخرج البطارية. للحصول على مزيد من المعلومات حول إخراج البطارية وتخزينها، يمكنك مراجعة فصل "البطاريات" في ليل الأجهزة.

إنذار: ينتج عن إجراءات إيقاف التشغيل للحالات الطارئة فقدان البيانات غير المحفوظة.



## ادارة خيارات الطاقة

هناك العديد من إعدادات الطاقة الافتراضية التي يمكن تغييرها في الإطار Power Options. فيمكنك مثلاً تعيين تتبّه صوتي بهدف تحذيرك عندما تصبح طاقة البطارية ضعيفة، أو يمكنك تغيير الإعدادات الافتراضية لزر التشغيل.

افتراضياً، وعندما يكون الكمبيوتر المحمول قيد التشغيل:

- يؤدي ضغط زر التشغيل لبرهة قصيرة إلى بدء تشغيل وضع الإسبات .Hibernation
- يؤدي ضغط مفتاح التشغيل السريع **fn+f5**، والمعنى "زر السكون" في نظام التشغيل إلى بدء تشغيل وضع الاستعداد .Standby
- يقوم مفتاح الشاشة بايقاف تشغيل الشاشة. ويتم تنشيط مفتاح الشاشة بإغلاق الشاشة. (افتراضياً وعند استخدام إعدادات مخصصة، يقوم مفتاح الشاشة أيضاً بتشغيل الكمبيوتر المحمول إذا كانت الشاشة مفتوحة فيما الكمبيوتر المحمول في وضع الاستعداد .Standby)

## الوصول إلى الإطار Power Options

للوصول إلى الإطار Power Options، انقر نقرًا مزدوجًا فوق الرمز على شريط المهام، أو:

■ < Control Panel < Settings < Start، حدد **Windows 2000**، حدد **Power Options**.

■ Performance < Control Panel < Start، حدد **Windows XP**،  
.Power Options < and Maintenance

## عرض الرمز Power Meter

يكون الرمز Power Meter موجودًا على شريط المهام بشكل افتراضي.  
ويتغير شكل الرمز للإشارة إلى ما إذا كان تشغيل الكمبيوتر المحمول يتم  
بواسطة طاقة البطارية أو بواسطة طاقة خارجية. انقر نقرًا مزدوجًا فوق  
الرمز لعرض الإطار Power Options.

لإظهار الرمز Power Meter على شريط المهام أو إخفائه:

١. انقل إلى الإطار Power Options.

٢. حدد علامة التبويب Advanced.

٣. حدد أو امسح علامة تحديد خانة الاختيار taskbar

٤. حدد الزر OK.

---

إذا لم تتمكن من مشاهدة رمز وضعته على شريط المهام في Windows XP، فقد يكون الرمز مخفياً. حدد السهم أو الشريط العمودي على شريط المهام ثم وسّعه لعرض الرموز المخفية.

---



## تعيين نظام طاقة أو تغييره

يعين التبويب Power Schemes في الإطارات Power Options مستويات الطاقة لمكونات النظام. ويمكنك تعيين أنظمة مختلفة استناداً إلى عمل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة البطارية أو طاقة خارجية.

كما يمكنك تعيين نظام طاقة يبدأ تشغيل وضع الاستعداد Standby أو يوقف تشغيل الشاشة أو محرك القرص الثابت بعد فاصل زمني تحدده بنفسك.

لتعيين نظام طاقة:

### ■ في Windows 2000

1. انتقل إلى إطار Power Options < التبويب Power Schemes
2. حدد الخيارات من القوائم التي تظهر على الشاشة.
3. حدد Save As لتسمية نظام الطاقة الجديد.

### ■ في Windows XP

1. انتقل إلى إطار Power Options < التبويب Power Schemes
2. حدد نظام الطاقة الذي ترغب في تعديله، واضبط الخيارات في القوائم التي تظهر على الشاشة.
3. حدد Apply.

## استخدام كلمة مرور للحماية

يمكنك إضافة ميزة حماية تطلبك بكلمة مرور عند تشغيل الكمبيوتر المحمول أو عند الاستئناف من وضع الاستعداد Standby أو وضع الإسبات Hibernation.

لتعيين مطالبة بكلمة مرور، انتقل إلى إطار Power Options < التبويب Advanced Prompt For Password When the Computer resumes from Standby OK.

للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام كلمات مرور الحماية، يمكنك الرجوع في هذا الدليل إلى فصل "الحماية".

## عناصر التحكم بأداء المعالج

يعتمد Windows 2000 و Windows XP، في بعض طرازات الكمبيوتر المحمول المختار، ببرامج تمكن المستخدم من التحكم بأداء المعالج. ويمكن تعين سرعة CPU (وحدة المعالجة المركزية) لتوفير الأداء الأمثل أو للحفاظة على الطاقة بالطريقة المثلثيّة.

فيمكن مثلاً تعين البرنامج لإجراء تلقائي في سرعة المعالج عندما يتغير مصدر الطاقة من طاقة خارجية إلى طاقة البطارية، أو عندما يتغير استخدام الكمبيوتر المحمول بين نشط و خامل.

تتنوع عناصر التحكم بأداء المعالج استناداً إلى نظام التشغيل.

### عناصر التحكم بالمعالج في Windows 2000

إن أجهزة الكمبيوتر المحمولة التي تستخدم Windows 2000 ومعالج Intel Mobile ذات تقنية SpeedStep تمكن المستخدم من ضبط سرعة المعالج. ويعمل Step بشكل مستقل عن إعدادات إدارة الطاقة المتوفرة من ضمن نظام التشغيل. وعليك تثبيت SpeedStep بشكل مستقل.

#### تثبيت Intel SpeedStep (Windows 2000)

للتثبيت تقنية SpeedStep، حدد Start < Programs < Software .Setup.

فيقوم معالج الإعداد بالتحميل وستشاهد قائمة بالتطبيقات المتوفرة. حدد SpeedStep واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. وعند اكتمال عملية التثبيت ستطلب بإعادة التمهيد.

بعد تثبيت SpeedStep، تضاف علامة تبويب إلى إطار Power Options، ويضاف رمز إلى شريط المهام، ويتم تلقائياً تفعيل تشغيل SpeedStep.

إعدادات SpeedStep الافتراضية هي Maximum Performance للطاقة الخارجية ووضع Battery Optimized لطاقة البطارية. للحصول على تفاصيل حول كل إعداد، يمكنك الرجوع إلى القسم "اختيار وضع الأداء" (Windows 2000) في هذا الفصل.

للوصول إلى الأداة المساعدة بعد تثبيتها، حدد الرمز SpeedStep على شريط المهام أو حدد الرمز < Start < Control Panel < Settings < Intel SpeedStep technology < Options التبويب.

ويشير رمز SpeedStep على شريط المهام إلى الوضع النشط لـ SpeedStep. ضع مؤشر الماوس فوق الرمز لعرض وضع الأداء الحالي. انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز لتغيير وضع الأداء.

### اختيار وضع الأداء (Windows 2000)

توفر تقنية SpeedStep ثلاثة أوضاع أداء معينة مسبقاً:

■ **وضع Maximum Performance**، يعمل المعالج بالسرعة الكاملة لتوفير الحد الأقصى للأداء.

■ **وضع Automatic**، تزداد سرعة المعالج أثناء استخدام الكمبيوتر المحمول وتتقصّع عندما يكون الكمبيوتر المحمول خاماً.

■ **وضع Battery Optimized**، يعمل المعالج بسرعة منخفضة لتوفير توازن أمثل بين توفير الطاقة والأداء.

باستطاعة الكمبيوتر المحمول أن يعمل في أي وضع من أوضاع الأداء أثناء عمله بواسطة طاقة خارجية أو طاقة البطارية.

### تعيين تفضيلات (Windows 2000)

يمكن الوصول إلى إعدادات SpeedStep إما من خلال إطار SpeedStep أو من خلال رمز SpeedStep. كما يمكن تمكين تشغيل SpeedStep أو تعطيل تشغيله من ضمن Computer Setup.

---

إذا لم يكن الوصول إلى إطار SpeedStep ورمزه ممكناً، فيمكن تمكين استخدامهما في Computer Setup. لتمكين استخدام الإطار والرمز وإعدادات أخرى، عليك مراجعة [تمكين تشغيل SpeedStep في Computer Setup \(Windows 2000\)](#)، لاحقاً في هذا الفصل.



## استخدام الإطار (Windows 2000) SpeedStep

لفتح الإطار SpeedStep في Windows 2000، حدد **Start** < **Settings** < **Windows 2000** في SpeedStep التبويب **Power Options** < **Control Panel** **Intel SpeedStep Technology**. ثم قم بتعيين تفضيلاتك وفقاً للجدول التالي.

الإجراء	التفضيل
Running on Batteries	تعيين وضع الأداء الذي يسري عند تشغيل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة البطارية.
Plugged In	تعيين وضع الأداء الذي يسري عند تشغيل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة خارجية.
Running on Batteries و Plugged In	تعيين بقاء الكمبيوتر في وضع الأداء نفسه بالرغم من تغيير مصدر الطاقة.
Remove Icon from Taskbar	إزالة رمز SpeedStep من شريط المهام.
Advanced	١. حدد خانة الاختيار <b>OK</b> في الإطار <b>from Taskbar</b>
	٢. حدد <b>OK</b> في الإطار <b>Advanced</b>
	٣. حدد <b>OK</b> أو <b>Apply</b> في إطار <b>SpeedStep</b> الرئيسي.

## تمكين تشغيل Computer Setup في SpeedStep (Windows 2000)

تتضمن الأداة Computer Setup، وهي عبارة عن أداة مساعدة غير خاصة بـ Windows، إعدادات لتمكين تشغيل SpeedStep أو تعطيل تشغيله. والحصول على مزيد من المعلومات حول Computer Setup، يمكنك مراجعة الفصل "Computer Setup" في هذا الدليل.

للوصول إلى إعدادات Computer Setup في SpeedStep:

1. افتح Computer Setup، وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط **f10** أثناء عرض الرسالة F10=ROM Based Setup في الزاوية اليسرى السفلى للشاشة.
  - لتغيير اللغة، اضغط **f2**.
  - للحصول على إرشادات تتعلق بالتنقل، اضغط **f1**.
2. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **Advanced <** Device Options. وضمن **:Intel SpeedStep Technology**
  - حدد **Automatic** لتمكين استخدام كافة إعدادات SpeedStep في إطار **SpeedStep**.
  - حدد **Disable** لتعيين الكمبيوتر المحمول بحيث يتم تشغيله في وضع **Battery Optimized** وتعطيل استخدام كافة إعدادات SpeedStep في إطار **SpeedStep**.
3. احفظ التفضيلات الخاصة بك. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **File <** Save Changes and Exit. ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. يتم تعيين تفضيلاتك عندما تنتهي Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## عناصر التحكم بالمعالج في Windows XP

في Windows XP، تكون عناصر التحكم بأداء المعالج مضمونة مع نظام التشغيل وتنتمي إدارتها في إطار **Power Options**.

## الوصول إلى عناصر التحكم بالمعالج في XP

للوصول إلى عناصر التحكم بأداء المعالج في Windows XP، حدد **Start > Control Panel > Performance and Maintenance > Power Schemes > Power Options**.

ويحدد نظام الطاقة الذي تختاره طريقة أداء المعالج عندما يكون الكمبيوتر محمول موصولاً بمصدر طاقة خارجي أو عندما يعمل بواسطة طاقة البطارية. ويعين كل نظام طاقة سواء كان طاقة خارجية أو طاقة بطارية حالة معينة للمعالج.

ويمكن استخدام حالات مختلفة، وذلك يتوقف على ما إذا كان الكمبيوتر يعمل بواسطة طاقة خارجية أو طاقة البطارية. وبعد تعين نظام طاقة، لن تعود هناك حاجة إلى أي تدخل آخر للتحكم بأداء معالج الكمبيوتر محمول.

نظام الطاقة	أداء المعالج أثناء العمل بواسطة طاقة خارجية	أداء المعالج أثناء العمل بواسطة طاقة بطارية
Home/Office Desk	التشغيل دوماً وفق حالة الأداء استناداً إلى طلب وحدة المعالجة المركزية الأعلى.	تتحدد حالة الأداء استناداً إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.
Portable/Laptop	تتحدد حالة الأداء استناداً إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.	تتحدد حالة الأداء استناداً إلى طلب وحدة المعالجة المركزية ثم يستخدم تخفيناً خطياً في الأداء (كبح ساعة الإيقاف) عند تفريغ البطارية.
Presentation	التشغيل دوماً وفق حالة الأداء الأعلى.	تتحدد حالة الأداء استناداً إلى طلب وحدة المعالجة المركزية ثم يستخدم تخفيناً خطياً في الأداء (كبح ساعة الإيقاف) عند تفريغ البطارية.
Always On	التشغيل دوماً وفق حالة الأداء الأعلى.	تتحدد حالة الأداء استناداً إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.
Minimal Power Management	تتحدد حالة الأداء استناداً إلى طلب وحدة المعالجة المركزية .CPU.	تتحدد حالة الأداء استناداً إلى طلب وحدة المعالجة المركزية ثم يستخدم تخفيناً خطياً في الأداء (كبح ساعة الإيقاف) عند تفريغ البطارية.
Max Battery		

## الحماية

### مرجع سريع لميزات الحماية

الغرض من حلول الحماية هو أن تعمل كرادع. هذه الحلول لا تحول دون التعامل مع المنتج بطريقة خاطئة أو من تعرّضه للسرقة.



بالإضافة إلى إجراءات الحماية في نظام التشغيل Windows، فإن الكمبيوتر المحمول يوفر ميزات الحماية التالية، والتي يمكن تكوين معظمها في Computer Setup. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة الفصل "Computer Setup" في هذا الدليل.

#### للحماية من هذا الخطير استخدم ميزة الحماية هذه

استخدام غير مسموح به للكمبيوتر المحمول	كلمة مرور بدء التشغيل
وصول غير مسموح به إلى الأداة المساعدة (f10) Computer Setup	كلمة مرور المسؤول في HP
وصول غير مسموح به إلى محتويات محرك القرص الثابت	DriveLock

(يتبع)

البطاقات الذكية الاختيارية.

وصول غير مسموح به إلى حساب مستخدم Windows

باستطاعة بطاقة ذكية تم تمكن تشغيلها تخزين كلمة مرور المستخدم وكلمة مرور المسؤول في Windows، وبالتالي ستحتاج إلى كلمة المرور والبطاقة الذكية للوصول إلى الحساب.

هذه الميزة معتمدة فقط في بعض أجهزة القراءة للبطاقات الذكية. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة القسم "استخدام جهاز قراءة البطاقات الذكية" لاحقاً في هذا الفصل.

رفقة الحماية المضمنة (Embedded Security Chip)

وصول غير مسموح به إلى البيانات

توفر هذه الميزة فقط في بعض طرازات أجهزة الكمبيوتر المحمول المختارة. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة الدليل HP ProtectTools Embedded Security Getting Started، وهذا الدليل مضمون مع أجهزة الكمبيوتر المحمول التي تحتوي على هذه الرفقة.

كلمة مرور المسؤول في HP، التي تحمي معلومات النظام في Computer Setup

وصول غير مسموح به إلى الرقم التسلسلي للمعالج ومعلومات أخرى لتعريف النظام

فتحة قبل الحماية (تستخدم مع قفل قبل اختياري)

نقل غير مسموح به للكمبيوتر المحمول

للحصول على مزيد من المعلومات حول فتحة قبل الحماية، يمكنك مراجعة فصل "الأجهزة الخارجية" في دليل الأجهزة على القرص المضغوط Documentation Library.

# تعيين التفضيلات في Computer Setup

معظم تفضيلات الحماية معينة في Computer Setup. ولأن Computer Setup عبارة عن أداة معايدة غير خاصة بـ Windows، فهي لا تعتمد على جهاز التأشير على الكمبيوتر المحمول. وعند استخدام Computer Setup على الكمبيوتر المحمول، عليك استخدام المفاتيح الموجودة على الكمبيوتر المحمول للتنقل والتحديد. للحصول على تفاصيل، يمكنك مراجعة الفصل "Computer Setup".

## استخدام كلمات المرور

تستخدم معظم ميزات الحماية كلمات المرور. وكلما قمت بتعيين كلمة مرور، عليك كتابتها وحفظها في مكان آمن بعيد عن الكمبيوتر المحمول.

- إذا نسيت كلمة مرور بدء التشغيل أو كلمة مرور مسؤول HP، فلنتمكن من بدء تشغيل الكمبيوتر المحمول أو إنتهاء وضع الإسبات Hibernation ما لم يقم موفر خدمات معتمد بإعادة تعيين الكمبيوتر. للاتصال بموفر خدمات معتمد، راجع كتيب أرقام الهاتف حول العالم Worldwide Telephone Numbers.
- إذا نسيت كلمة مرور المستخدم User لـ DriveLock ولكنك كنت تعرف كلمة المرور الرئيسية DriveLock Master لـ DriveLock، فيمكنك إلغاء حماية لمحرك القرص. للحصول على إرشادات بهذا الشأن، راجع "فهم DriveLock" في هذا الفصل.

---

**إنذار:** إذا نسيت كلمة مرور المستخدم User وكلمة المرور الرئيسية DriveLock Master لـ DriveLock، فسيصبح محرك القرص الثابت مؤمناً وغير قابل للاستخدام بشكل دائم.

---



# فهم كلمات مرور HP و Windows

تعمل ميزات الحماية في HP بطريقة مستقلة عن ميزات الحماية في نظام Windows. فلا يمكن مثلاً تمكين تشغيل جهاز في Windows سبق أن تم تعطيل تشغيله في Computer Setup.

كما أن كلمات مرور HP وكلمات مرور Windows تعتبر مستقلة عن بعضها البعض. ويسرد الجدول التالي كلمات المرور المختلفة المستخدمة من قبل HP وWindows ويصف وظائفها.

الوظيفة	كلمات مرور HP *
تستخدم للوصول إلى Computer Setup	كلمة مرور المسؤول في HP
تستخدم للوصول إلى الكمبيوتر المحمول أثناء بدء التشغيل	كلمة مرور بدء التشغيل
تستخدم من قبل المستخدم اليومي للوصول إلى محركات الأقراص المحمية بواسطة DriveLock.	كلمة مرور المستخدم user لـ DriveLock
تستخدم من قبل المسؤول في HP للوصول إلى محركات الأقراص المحمية بواسطة DriveLock ولإلغاء حماية DriveLock لمحرك الأقراص.	كلمة المرور الرئيسية master لـ DriveLock
تخزين كلمتي مرور المسؤول والمستخدم في Windows وستستخدم للوصول إلى في أجهزة الكمبيوتر المحمول أثناء بدء التشغيل.	كلمة مرور البطاقة الذكية (Smart Card)
يمكن تخزين كلمتي مرور بدء التشغيل والمسؤول في HP على البطاقات الذكية إذا كانت أجهزة قراءة البطاقات الذكية تعتمد هذه الوظيفة.	

\* يجب أن يتم تمكين كلمات مرور HP في Computer Setup. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك الرجوع في هذا الدليل إلى الفصل "Computer Setup".

(يتبع)

كلمة مرور المسؤول  
تستخدم لتسجيل الدخول إلى الكمبيوتر المحمول  
كمسؤول في Windows بعد أن يتم تكوين  
Windows بحيث يطالب بكلمة مرور عند بدء  
التشغيل.

كلمة مرور المستخدم  
تستخدم لتسجيل الدخول إلى الكمبيوتر المحمول  
كمستخدم Windows بعد أن يتم تكوين  
Windows بحيث يطالب بكلمة مرور عند بدء  
التشغيل.

### إرشادات تتعلق بكلمات مرور HP و Windows

كلمات مرور HP وكلمات مرور Windows غير قابلة للتبادل. فعليك استخدام كلمة مرور HP عند المطالبة بكلمة مرور HP وكلمة مرور Windows عند المطالبة بكلمة مرور Windows. مثلاً:

- إذا تم تعين كلمة مرور بدء التشغيل، فيجب إدخال هذه الكلمة (وليس كلمة مرور Windows) عند بدء تشغيل الكمبيوتر المحمول أو عندما يستأنف عمله من وضع الإسبات .Hibernation
- إذا قمت بتعيين Windows بحيث يطالب بكلمة مرور قبل استئناف عمله من وضع الاستعداد Standby، فيجب إدخال كلمة مرور Windows (وليس كلمة مرور بدء التشغيل) للاستئناف من وضع الاستعداد.
- يمكن استخدام الكلمة نفسها أو سلسلة الأحرف، أو الأرقام أو الخطوط المائلة نفسها المستعملة في كلمة مرور HP في كلمات مرور HP الأخرى أو لكلمة مرور Windows، معأخذ الأمور التالية بعين الاعتبار:
- كلمات مرور HP تتتألف من أي تركيب مكون كحد أقصى من ٣٢ حرفاً أبجدياً، ورقمياً، وهي لا تتحسس حالة الأحرف.
- يجب تعين كلمة مرور HP وإدخالها باستخدام نوع المفاتيح نفسه. فلن يتم مثلاً التعرف على كلمة مرور HP التي تم إدخالها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح إذا ما تم إدخالها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح الرقمية. (الحصول على مزيد من المعلومات حول لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة، يمكنك مراجعة فصل "أجهزة التأشير ولوحة المفاتيح" في دليل الأجهزة على القرص المضغوط Documentation Library).

## فهم كلمات مرور بدء التشغيل

تمنع كلمة مرور بدء التشغيل الاستخدام غير المسموح به للكمبيوتر المحمول. وبعد تعيينها، يجب إدخالها في كل مرة يتم فيها تشغيل الكمبيوتر المحمول، أو يعاد تشغيله. كلمة مرور بدء التشغيل:

- لا تعرض عند تعيينها، أو إدخالها، أو تغييرها، أو حذفها.
- يجب تعيينها وإدخالها باستخدام المفاتيح نفسها. فلن يتم مثلاً التعرف على كلمة مرور بدء التشغيل التي تم تعيينها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح إذا ما تم إدخالها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح الرقمية.
- بإمكانها أن تتألف من أي تركيب مكون كحد أقصى من 32 حرفاً أبجدياً، ورقمياً، وهي لا تتحسس حالة الأحرف.

## تعيين كلمات مرور بدء التشغيل

يتم تعيين كلمة مرور بدء التشغيل، أو تغييرها، أو حذفها في Computer Setup. لإدارة كلمة المرور:

١. افتح Computer Setup وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط **f10** أثناء عرض الرسالة  $F10 = ROM Based Setup$  في الزاوية السفلية اليسرى للشاشة.
  - لتغيير اللغة، اضغط **f2**.
  - للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط **f1**.
٢. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **Power-On password < Security**، ثم اضغط **enter**. ومن ثم:
  - لتعيين كلمة مرور بدء التشغيل، اكتب كلمة المرور في الحقل **New Password** وفي الحقل **Verify New Password**. اضغط **f10**.
  - لتغيير كلمة مرور بدء التشغيل، اكتب كلمة المرور الحالية في الحقل **New Password**، ثم اكتب كلمة المرور الجديدة في الحقلين **Old Password** و **Verify New Password**. اضغط **f10**.
  - لحذف كلمة مرور بدء التشغيل، اكتب كلمة المرور الحالية في الحقل **Old Password**. اضغط **f10**.

٣. لحفظ تفضيلاتك، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **File <** **Save Changes**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. **and Exit**

يتم تعين تفضيلاتك عند إنهاء **Computer Setup** وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

### إدخال كلمة مرور بدء التشغيل

عندما تطلب بكلمة مرور بدء التشغيل، اكتب كلمة المرور، ثم اضغط **enter**. وبعد ثلاثة محاولات فاشلة لإدخال كلمة المرور، عليك إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول والمحاولة مرة أخرى.

# فهم كلمات مرور مسؤول HP

تحمي كلمة مرور مسؤول HP إعدادات التكوين والمعلومات الخاصة بتعريف النظام في Computer Setup. وبعد تعيين كلمة المرور هذه، يجب إدخالها للوصول إلى Computer Setup. كلمة مرور مسؤول HP:

- غير قابلة للتبادل مع كلمة مرور مسؤول Windows، على الرغم من أنه باستطاعة كلمتي المرور استخدام الكلمة نفسها أو سلسلة الأحرف، أو الأرقام، أو الخطوط المائلة نفسها.
- لا تعرض عند تعيينها، أو إدخالها، أو تغييرها، أو حذفها.
- يجب تعيينها وإدخالها باستخدام المفاتيح نفسها. فلن يتم مثلاً التعرف على كلمة مرور مسؤول HP التي تم تعيينها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح إذا ما تم إدخالها بواسطة مفاتيح الأرقام على لوحة المفاتيح الرقمية المضمنة.
- بإمكانها أن تتألف من أي تركيب مكون من 32 حرفاً أبجدياً ورقمًا كحد أقصى وهي لا تتحسن حالة الأحرف.

## تعيين كلمات مرور مسؤول HP

يتم تعيين كلمة مرور مسؤول HP، أو تغييرها، أو حذفها في Computer Setup. لإدارة كلمة المرور

- فتح Computer Setup وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط **f10** أثناء عرض الرسالة **F10 = ROM Based Setup** في الزاوية السفلية اليسرى للشاشة.
  - لتحيين اللغة، اضغط **f2**.
  - للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط **f1**.
- استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد قائمة **Administrator** < **Security** < **enter**. ثم **Password**:
  - لتعيين كلمة مرور مسؤول HP، اكتب كلمة المرور في الحقل **New Password** وفي الحقل **Verify New Password**، ثم اضغط **f10**.
  - لتغيير كلمة مرور مسؤول HP، اكتب كلمة المرور الحالية في الحقل **New Password**، ثم اكتب كلمة المرور الجديدة في الحقلين **Old Password** و **Verify New Password**، ثم اضغط **f10**.
  - لحذف كلمة مرور مسؤول HP، اكتب كلمة المرور الحالية في الحقل **Old Password**، ثم اضغط **f10**.

٣. لحفظ تفضيلاتك وانهاء Computer Setup، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد `< File` < `Save Changes and Exit`، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## إدخال كلمات مرور المسؤول في HP

عند موجه Computer Setup، اكتب كلمة مرور المسؤول (باستخدام المفاتيح نفسها التي استخدمتها لتعيين كلمة المرور)، ثم اضغط `enter`. وبعد ثلاث محاولات فاشلة لإدخال كلمة مرور المسؤول في HP، عليك إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول والمحاولة مرة أخرى.

---

إنذار: إذا نسيت كلمة مرور المستخدم user وكلمة المرور الرئيسية DriveLock master لـ DriveLock القرص غير قابل للاستخدام بصورة دائمة.

---



يمنع DriveLock الوصول غير المسموح به إلى محتويات القرص الثابت. وعند تطبيق حماية DriveLock على محرك الأقراص، يجب إدخال كلمة مرور للوصول إلى المحرك. ويجب إدخال محرك الأقراص في الكمبيوتر المحمول، وليس في مضاعف منفذ اختياري أو في حجرة متعددة الأغراض خارجية، لكي يمكن الوصول إليه بواسطة كلمات مرور DriveLock.

يتضمن DriveLock كلمة مرور المستخدم user وكلمة مرور رئيسية master:

■ يمكن الوصول إلى محرك القرص الثابت المحمي بواسطة DriveLock سواء باستخدام كلمة مرور المستخدم user أو كلمة المرور الرئيسية master.

■ يمكنك حذف كلمة مرور المستخدم user أو كلمة المرور الرئيسية master فقط بإلغاء حماية DriveLock لمحرك القرص الثابت. ويمكن إلغاء حماية DriveLock لمحرك القرص الثابت بواسطة كلمة المرور الرئيسية Master فقط.

■ يجب أن يكون مالك كلمة مرور المستخدم user هو المستخدم اليومي لمحرك القرص الثابت المحمي. أما مالك كلمة المرور الرئيسية master، فقد يكون المسؤول عن النظام أو المستخدم اليومي.

■ بإمكان كلمة مرور المستخدم user وكلمة المرور الرئيسية master أن تكونا الكلمة نفسها.

---

عندما تبدأ تشغيل الكمبيوتر المحمول من محرك قرص ثابت محمي بواسطة DriveLock، وإذا كانت كلمة مرور بدء التشغيل مماثلة لكلمة مرور DriveLock، فستطالب بإدخال كلمة مرور بدء التشغيل فقط عوضاً عن كلمة مرور بدء التشغيل وكلمة مرور DriveLock.

---



# تعيين كلمات مرور DriveLock

**إنذار:** إذا نسيت كلمة مرور المستخدم user وكلمة المرور الرئيسية DriveLock master لـ **DriveLock**, فسيصبح محرك القرص غير قابل للاستخدام بصورة دائمة.



**إنذار:** لمنع فقدان العمل والإحراق عطب بالكمبيوتر المحمول ومحرك القرص الثابت، أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول قبل إدخال محرك القرص الثابت الرئيسي أو إخراجه. (محرك القرص الثابت الرئيسي هو المحرك الموجود في الحجرة المخصصة لمحرك القرص الثابت.)



للوصول إلى إعدادات **DriveLock** في **Computer Setup**, عليك إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول، ثم تشغيله. إذا فتحت **Computer Setup** بعد إعادة بدء تشغيل **Windows**, فلن تتمكن من الوصول إلى إعدادات **DriveLock**.

١. تحقق من إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول ومن عدم وجوده في وضع الإيسابات **Hibernation** وذلك بضغط زر التشغيل. فإذا عاد عملك إلى الشاشة، أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

٢. أدخل محرك القرص الثابت في الكمبيوتر المحمول (وليس في مضاعف منفذ اختياري أو حجرة متعددة الأغراض **MultiBay** خارجية).

٣. افتح **Computer Setup** وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول (وليس بإعادة تشغيله). اضغط **f10** أثناء عرض الرسالة **F10 = ROM Based Setup** في الزاوية السفلية اليسرى للشاشة.

□ لتغيير اللغة، اضغط **f2**.

□ للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط **f1**.

٤. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد قائمة **Security** < **enter**, ثم اضغط **passwords**.

٥. حدد موقع محرك القرص الثابت، ثم اضغط **f10**.

٦. بدل حقل **Protection** إلى **Enable**.

٧. اقرأ التحذير. وللمساعدة، اضغط **f10**.

٨. اكتب كلمة مرور المستخدم **user** في الحقلين **Verify New Password** و **New Password**، ثم اضغط **f10**.

٩. اكتب كلمة المرور الرئيسية **master** في الحقلين **New Password** و **Verify New Password**، ثم اضغط **f10**.

١٠. لتأكيد حماية DriveLock لمحرك القرص الثابت الذي حدته، اكتب في حقل التأكيد، ثم اضغط **f10**.
١١. لحفظ إعدادات Save Changes and Exit < File >، حدد DriveLock، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.
١٢. يتم تعين تفضيلاتك عند إنتهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## إدخال كلمات مرور DriveLock

١. تأكيد من وجود محرك القرص الثابت في الكمبيوتر المحمول (وليس في مضاعف منفذ اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية).
٢. عندما تطلب بكلمة مرور DriveLock، اكتب كلمة مرور المستخدم user أو كلمة المرور الرئيسية master باستخدام المفاتيح نفسها التي استخدمتها لتعيين كلمة المرور، ثم اضغط **enter**.
٣. بعد محاولتين فاشلتين لإدخال كلمة المرور بطريقة صحيحة، عليك إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول والمحاولة مرة أخرى.

## تغيير كلمات مرور DriveLock

---

**إنذار:** لمنع فقدان العمل والحق عطب بالكمبيوتر المحمول ومحرك القرص الثابت، أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول قبل إدخال محرك القرص الثابت الرئيسي أو إخراجه. (محرك القرص الثابت الرئيسي هو المحرك الموجود في الحجرة المخصصة لمحرك القرص الثابت).



للوصول إلى إعدادات DriveLock في Computer Setup في تشغيل الكمبيوتر المحمول، ثم تشغيله مجددا. إذا فتحت Computer Setup بعد إعادة بدء تشغيل Windows، فلن تتمكن من الوصول إلى إعدادات DriveLock.

١. تحقق من إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول ومن عدم وجوده في وضع الإسبات Hibernation وذلك بضغط زر التشغيل. فإذا عاد عملك إلى الشاشة، أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
٢. تأكيد من إدخال محرك القرص الثابت المحمي في الكمبيوتر المحمول (وليس في مضاعف منفذ اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية).

٣. افتح Computer Setup وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول (وليس بإعادة F10 = ROM Based Setup تشغيله). اضغط **f10** أثناء عرض الرسالة في الزاوية السفلية اليسرى للشاشة.

□ لتغيير اللغة، اضغط **f2**.

□ للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط **f1**.

٤. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد قائمة **DriveLock < Security**، ثم اضغط **enter**, **passwords**.

٥. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد موقع محرك القرص الثابت، ثم اضغط **f10**.

٦. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد الحقل لكلمة المرور التي تزيد تغييرها، اكتب كلمة المرور الحالية في الحقل **Old Password**، ثم اكتب كلمة المرور الجديدة في الحقول **Verify New Password** و **New Password**، ثم اضغط **f10**, **Password**.

٧. لحفظ تفضيلاتك، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **Save Changes < File**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعيين تفضيلاتك عند إنتهاء Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## إلغاء حماية DriveLock

للوصول إلى إعدادات DriveLock في Computer Setup، عليك إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول، ثم تشغيله من جديد. إذا فتحت Computer Setup بعد إعادة بدء تشغيل Windows، فلن تتمكن من الوصول إلى إعدادات DriveLock.

١. تحقق من إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول ومن عدم وجوده في وضع الإسبات Hibernation وذلك بضغط زر التشغيل. فإذا عاد عملك إلى الشاشة، أوقف تشغيل الكمبيوتر المحمول.

٢. تأكّد من إدخال محرك القرص الثابت محمي في الكمبيوتر المحمول (وليس في مضائق منافذ اختياري أو حجرة متعددة الأغراض MultiBay).

٣. افتح Computer Setup وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول (وليس بإعادة تشغيله). اضغط **f10** أثناء عرض الرسالة في الزاوية السفلية اليسرى للشاشة.

□ لتغيير اللغة، اضغط **f2**.

□ للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط **f1**.

٤. استخدم مفاتيح الأسماء لتحديد قائمة DriveLock < Security .enter ثم اضغط **f10** passwords
٥. استخدم مفاتيح الأسماء لتحديد موقع محرك القرص الثابت، ثم اضغط **f10**.
٦. بدل الحقل Protection إلى Disable، ثم اضغط **f10**.
٧. اكتب كلمة المرور الرئيسية master في الحقل Old Password، ثم اضغط **f10**.
٨. لحفظ تفضيلاتك، استخدم مفاتيح الأسماء لتحديد Save Changes < File and Exit، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. يتم تعيين تفضيلاتك عند إنتهاء Computer Setup، وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## تعطيل تشغيل الأجهزة

يمكنك تعطيل تشغيل معظم المنافذ ومحركات الأقراص أو تعطيل تشغيلها بشكل جزئي.

١. افتح Computer Setup وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط **f10** أثناء عرض الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية السفلية اليسرى للشاشة.
  - لتعديل اللغة، اضغط **f2**.
  - للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط **f1**.
٢. حدد قائمة Device Security < Security، ثم أدخل تفضيلاتك.
٣. لتأكيد تفضيلاتك، اضغط **f10**.
٤. لحفظ تفضيلاتك، حدد Save Changes and Exit < File، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعيين تفضيلاتك عند إنتهاء Computer Setup، وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

# استخدام HP ProtectTools Embedded Security Manager

إن HP ProtectTools Embedded Security Manager عبارة عن واجهة تسمح لك بتكوين إعدادات خاصة برقاقة الحماية المضمنة (Embedded Security Chip) الاختيارية المتوفرة في بعض طرازات أجهزة الكمبيوتر المحمول المختارة. HP ProtectTools Embedded Security Manager غير متوفرة في كافة اللغات.

ومن أجل استخدام HP ProtectTools Embedded Security Manager يجب أن يتم أولاً تمكن تشغيل رقاقة الحماية المضمنة وتنشيت البرامج وبرامج التشغيل المناسبة. للحصول على معلومات حول تثبيت البرامج وبرامج التشغيل، وتمكن رقاقة الحماية المضمنة واستخدام الحماية المضمنة، يمكنك مراجعة الدليل Getting Started الذي يصبح أجهزة الكمبيوتر المحمول التي تحتوي على رقاقة الحماية المضمنة. (هذا الدليل غير متوفر في كافة اللغات).

## استخدام معلومات النظام

توفر معلومات النظام تفاصيل تتعلق بالكمبيوتر المحمول والبطارية. وتصف المقاطع التالية كيفية منع الآخرين من عرض معلومات النظام وكيفية تكوين معلومات النظام في Computer Setup.

تسمح لك معلومات النظام بتنفيذ ما يلي:

- عرض أو إدخال الرقم التسلسلي للكمبيوتر المحمول، وعلامة الموجودات، وعلامة الملكية.
- عرض الرقم التسلسلي للبطارية.

---

لمنع الوصول غير المصرح به إلى هذه المعلومات، عليك إنشاء كلمة مرور مسؤولة HP. للحصول على الإرشادات، يمكنك مراجعة القسم السابق في هذا الفصل [“تعيين كلمات مرور HP مسؤولة”](#).



## تعيين خيارات معلومات النظام

١. افتح Computer Setup، شغل الكمبيوتر المحمول أو أعد تشغيله.  
اضغط **f10** أثناء عرض الرسالة **ROM Based Setup** في الاوية السفلی اليسرى للشاشة.
  - لتعديل اللغة، اضغط **f2**.
  - للحصول على إرشادات حول التقل، اضغط **f1**.
٢. انقل إلى تفضيلاتك أو قم بتعيينها وذلك باتباع الإرشادات التالية:
  - لعرض معلومات عامة حول النظام، حدد قائمة **File** < **System** < **Information**.
  - لعرض أو إدخال قيم لتعريف مكونات النظام، حدد قائمة **Security** < **System IDs**.
٣. لتأكيد المعلومات أو التفضيلات، اضغط **f10**.
٤. لحفظ معلوماتك أو تفضيلاتك، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **File** < **Save Changes and Exit**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.  
يتم تعيين تفضيلاتك عند إنهاء Computer Setup، وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## استخدام جهاز قراءة البطاقات الذكية

توفر في بعض أجهزة الكمبيوتر المحمول المختارة جهاز قراءة البطاقات الذكية. ويتم مسبقاً تثبيت برنامج تشغيل جهاز قراءة البطاقات الذكية على هذه الطرازات،. ليس هناك من إجراء مطلوب لتنصيب برنامج التشغيل. ويستخدم جهاز قراءة البطاقات الذكية مع البطاقات الذكية التي تقي بالمعايير الصناعية والمصممة للعمل مع نظام التشغيل Windows 2000 و Windows XP.

وتوفر البطاقات الذكية لدى العديد من الشركات المصنعة وتوفر في الخدمات. وباستطاعة البطاقات الذكية توفير وظائف كحماية مستخدم Windows وحماية المعاملات التي تتم عبر الإنترن特. وتتوقف قدرات البطاقات على البطاقة الذكية نفسها وكذلك على تطبيق البطاقات الذكية المستخدم.

إضافة إلى ذلك، يمكنك استخدام شهادة رقمية شخصية مع جهاز قراءة البطاقات الذكية. ولتنفيذ ذلك، عليك أن تتأكد من توافق الشهادة الرقمية الشخصية والبرنامج الذي اشتريته مع معيار Microsoft PC/SC Smart Card.

## حماية جهاز قراءة البطاقات الذكية

يمكن استخدام الأداة المساعدة HP ProtectTools Smart Card Manager ضمن طرازات أجهزة كمبيوتر محمول مختارة بهدف توفير طريقة لحماية جهاز قراءة البطاقات الذكية. وتسمح لك هذه الأداة بقييد الوصول غير المسموح به إلى البطاقة الذكية وجهاز قراءة البطاقات الذكية. ولتحميل هذه الأداة المساعدة ومعرفة المزيد حول ProtectTools، يمكنك زيارة موقع HP على ويب على العنوان <http://www.hp.com/products/security>.

للحصول على ارشادات تتعلق باستخدام HP ProtectTools Smart Card Manager، يمكنك الرجوع إلى قائمة التعليمات Help في الأداة المساعدة. وتتوفر هذه الأداة المساعدة ويب باللغة الإنكليزية فقط.

## برامج محركات الأقراص البصرية

### استخدام الأقراص المضغوطة والأقراص الرقمية **DVD**

يوفر هذا الفصل إرشادات تتعلق بتشغيل الأقراص المضغوطة والأقراص الرقمية DVD باستخدام برنامج تم تحميله ونشيئه مسبقاً على أجهزة الكمبيوتر محمولة مختارة. ويعتمد هذا البرنامج محركات الأقراص البصرية في حرة متعددة الأغراض MultiBay خارجية اختيارية أو مضاعف منفذ متقدم اختياري مع حرة متعددة الأغراض مضمنة، وكذلك محرك الأقراص البصرية المضمن في الكمبيوتر المحمول.

#### حماية التشغيل

**إنذار:** لا تدخل جهازاً أو تخرجه أثناء تشغيل تطبيقات متعددة الوسائط، لأن التطبيق قد يتوقف مؤقتاً أو يتوقف عن التشغيل.



**إنذار:** لمنع حدوث تراجع محتمل في نوعية الفيديو والصوت وفقدان وظائف تشغيل الفيديو أو الصوت، لا تبدأ تشغيل وضع الاستعداد أو وضع الإسبات Standby أو وضع الإسبات Hibernation أثناء استخدام وسائط محرك الأقراص.



إذا تم بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby أو الإسبات Hibernation بطرق الخطأ فيما هناك قرص صوتي أو قرص فيديو قيد الاستخدام:

- قد تتم مقاطعة التشغيل.

■ قد تشاهد رسالة التحذير التالية "Putting the computer into" Hibernation or Standby may stop the playback. Do you want "No." to continue?

استأنف العمل من وضع الاستعداد Standby أو الإسبات Hibernation وذلك بضغط زر التشغيل. قد يبدأ استئناف عمل الصوت والفيديو تلقائياً أو قد تحتاج إلى إعادة بدء تشغيل الوسيطة.

## تحذير يتعلق بحقوق التأليف والنشر

إن إجراء نسخ غير مصرح بها لمواد تحميها حقوق التأليف والنشر، بما فيها برامج الكمبيوتر، والأفلام، والمواد التي يتم بثها، وتسجيلات الصوت يعتبر جريمة يعاقب عليها القانون وذلك بموجب القوانين السائدة لحماية حقوق التأليف والنشر. ولا يجب استخدام الكمبيوتر المحمول لمثل هذه الأغراض.

## تشغيل أقراص مضغوطة صوتية و أقراص فيديو **Windows Media Player** بواسطة

إن التطبيق Windows Media Player عبارة عن برنامج مضمّن في نظام التشغيل.

### تشغيل قرص مضغوط

لتشغيل قرص مضغوط، اتبع الخطوات التالية:

١. أدخل القرص المضغوط في حركه، ثم أغلق العلبة. انتظر بضع ثوان، ثم:

□ إذا كان "التشغيل التلقائي ممكناً، فسيفتح Windows Media Player  
انقل إلى الخطوة ٢.

□ إذا لم يفتح Windows Media Player

♦ في Windows 2000، حدد < Programs < Start < Windows 2000

.Windows Media Player < Entertainment < Accessories

♦ في Windows XP، حدد Windows < All Programs < Start < Windows XP

.Media Player

٢. حدد الزر Play لتشغيل القرص المضغوط.

## الوصول إلى تعليمات Windows Media Player

فتح ملف تعليمات Windows Media Player

١. حدد الرمز على شريط المهام، أو:

• في Windows 2000، حدد Accessories < Programs < Start < Windows 2000 .Windows Media Player < Entertainment

• في Windows XP، حدد Windows < All Programs < Start < Windows XP .Media Player

٢. على شريط قوائم Help، حدد Windows Media Player.

## تشغيل أقراص مضغوطة للفيديو وأقراص رقمية بواستة Intervideo WinDVD DVD

إن InterVideo WinDVD عبارة عن تطبيق يمكنك من تشغيل أقراص مضغوطة للفيديو وأفلام DVD الرقمية. ويتم تحميل WinDVD مسبقاً على الكمبيوتر المحمول، دون تثبيته.

### WinDVD تثبيت

تتصح شركة HP بأن تقوم بتنشيط WinDVD من الأداة المساعدة Software Setup قبل إدخال قرص DVD.



لن تنجح عملية تثبيت هذا التطبيق ما لم يكن الكمبيوتر المحمول مجهزاً بمحرك أقراص بصريية (مدمج أو متصل من خلال الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay أو مضاعف منافذ متقدم اختياري) تتوفر لديه القدرة .DVD+R

لتنشيط WinDVD من الأداة المساعدة Software Setup

■ في Windows 2000، حدد Software Setup < Programs < Start < Windows 2000

■ في Windows XP، حدد Software < All Programs < Start < Windows XP .Setup

يتم تحميل معالج الإعداد، وتنظر قائمة تطبيقات. حدد WinDVD واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

---

تحتوي بعض أقراص DVD الرقمية على برامج لتشغيل هذه الأقراص توفرها جهة خارجية مثل PCFriendly. إذا أدخلت قرص DVD الرقمي الذي يحتوي على برنامج تشغيل غير تابع لـ HP قبل تثبيت WinDVD، فستطالب بتنصيب ذلك البرنامج وليس WinDVD. وإذا كنت تفضل تثبيت WinDVD، فعليك رفض تثبيت البرنامج غير التابع لـ HP، ثم إغلاق إطار التثبيت.

---



لفتح التطبيق WinDVD إذا كان قد تم تعطيل التشغيل التلقائي Autorun:

■ في Windows 2000، حدد Programs < Start < **Windows** .InterVideo WinDVD < WinDVD

■ في Windows XP، حدد All Programs < Start < **Windows** .InterVideo WinDVD < WinDVD

للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام WinDVD، حدد Help على شريط قوائم WinDVD.

## تشغيل الأقراص المضغوطة للفيديو والأقراص الرقمية DVD

بالإضافة إلى الإرشادات المذكورة في ملف تعليمات WinDVD Player، فإن التلميحات التالية قد تكون مفيدة:

■ إذا تضمن النظام الذي تستخدمه مضاudem منافذ متقدماً اختيارياً، فعليك إرساء الكمبيوتر المحمول أو إلغاء إرسائه قبل تشغيل قرص رقمي (DVD) (وليس أثناء تشغيل القرص الرقمي DVD).

■ للحصول على أفضل جودة في التشغيل، عليك حفظ الملفات وإغلاق كافة التطبيقات المفتوحة قبل تشغيل القرص الرقمي DVD.

■ إذا عرض القرص الرقمي DVD رسالة الإعلام بالخطأ Playback Of Content From This Region Is Not Permitted تشغيله، وتغيير إعداد المنطقة كما سيتم وصفه في القسم التالي، ثم إعادة تشغيله من جديد.

---

بعد إدخال قرص رقمي DVD، يعتبر التوقف المؤقت القصير أمراً طبيعياً قبل أن يقوم التشغيل التلقائي Autorun بفتح القرص الرقمي و WinDVD Player.

---



## تغيير إعدادات المنطقة للأقراص الرقمية DVD

معظم الأقراص الرقمية DVD التي تحتوي على ملفات محمية بواسطة حقوق النشر والتاليف تحتوي أيضاً على رموز المناطق. وهذه الرموز تساعد على حماية حقوق التاليف والنشر عالمياً.

يمكنك تشغيل قرص رقمي DVD يحتوي على رمز المنطقة فقط إذا تطابق هذا الرمز مع إعداد المنطقة على محرك الأقراص الرقمية DVD.

إذا لم يتطابق رمز المنطقة على قرص رقمي DVD مع إعداد المنطقة على محرك الأقراص، فستظهر رسالة الإعلام بالخطأ التالية "Playback Of Region Content Is Not Permitted" عند إدخال القرص الرقمي DVD. لتشغيل القرص الرقمي DVD، عليك تغيير إعداد المنطقة على محرك الأقراص الرقمية DVD.



إنذار: يمكن تغيير إعداد المنطقة على محرك الأقراص الرقمية DVD 5 مرات فقط.

■ إعداد المنطقة الذي تختاره للمرة الخامسة يصبح الإعداد الدائم على محرك الأقراص.

■ يُعرض في الحقل "Remaining Times Until Permanent" في إطار WinDVD عدد المرات المتبقية التي يسمح لك فيها بإدخال تغييرات على المنطقة. العدد المذكور في الحقل يتضمن التغيير الخامس والدائم.

لتغيير إعداد المنطقة على وسيطة محرك أقراص:

١. افتح WinDVD بتنفيذ أحد الإجراءات التالية:

□ حدد رمز WinDVD Player على شريط المهام.

□ في Windows 2000، حدد Intervideo < Programs < Start .InterVideo WinDVD < WinDVD

□ في Windows XP، حدد Intervideo < All Programs < Start .InterVideo WinDVD < WinDVD

٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق إطار WinDVD player.

٣. حدد .Setup

٤. حدد الزر الخاص بالمنطقة.

٥. حدد OK

# إنشاء أقراص مضغوطة بواسطة Roxio Easy CD & DVD Creator 6

إن Roxio Easy CD & DVD Creator 6 عبارة عن أداة مساعدة لنقل البيانات تمكّن من إنشاء أو نسخ وسائط محرك أقراص بصرية. وقبل أن تتمكن من إنشاء أقراص مضغوطة، عليك تثبيت التطبيق باستخدام القرص المضغوط للنثبيت الذي يصاحب الكمبيوتر المحمول.

---

إذا توفر للقرص البصري القدرة DVD+RW، فيمكن استخدام الأقراص الرقمية DVD بواسطة Roxio Easy CD and DVD Creator 6 لتخزين كميات كبيرة من البيانات على قرص ما. ولإنشاء أقراص رقمية DVD تحتوي على أفلام، يمكنك مراجعة القسم "إنشاء أقراص رقمية DVD باستخدام InterVideo WinDVD" لاحقاً في هذا الفصل.

---

عندما يتم تثبيت Roxio Easy CD & DVD Creator على الطراز الموجود لديك من الكمبيوتر المحمول الذي تستخدمنه، يظهر الرمز DVD Creator 6 في الموضع التالي:

■ في Windows 2000، حدد Start < Programs < Roxio Easy < Roxio Easy CD and DVD Creator 6

■ في Windows XP، حدد Start < All Programs < Roxio Easy < Roxio Easy CD and DVD Creator 6

# فهم ميزات Easy CD & DVD Creator 6

يتضمن Easy CD & DVD Creator 6 التطبيقات الأربع التالية:

التطبيق	يسمح لك القيام بما يلي
Disc Copier	إنشاء نسخ احتياطية عن الأقراص الشخصية.
Creator Classic	إنشاء نسخ احتياطية عن الأقراص المضغوطة أو ملفات أرشيف عن الملفات الموجودة على القرص الثابت.
Drag-to-Disc	"سحب الملفات وإفلاتها" إلى قرص مضغوط أو قرص رقمي وتسجيل البيانات تلقائياً كما لو كان الأمر يتعلق بقرص من نوع آخر. ولا يقوم التطبيق Drag-to-Disc بنسخ الملفات الصوتية.
Roxio Label Creator	إنشاء تسميات مخصصة للأقراص.

التطبيقات الإضافية التي تظهر في الدليل Roxio Easy CD & DVD Creator 6 online User's Guide غير متوفرة على طراز الكمبيوتر المحمول هذا عند شرائه.



يمكن الوصول إلى هذه التطبيقات من خلال الإطار Home. ولفتح الإطار:

■ في Windows 2000، حدد Start < Programs < Roxio Easy < Roxio Easy CD and DVD Creator 6

■ في Windows XP، حدد Start < All Programs < Roxio Easy < Roxio Easy CD and DVD Creator 6

للحصول على مزيد من المعلومات حول تطبيقات Easy CD & DVD Creator 6، أو ميزاته، أو استخدامه، يمكنك مراجعة الدليل Roxio Easy CD & DVD Creator 6 online User's Guide . وللوصول إلى هذا الدليل:



< Programs < Start, حدد Windows 2000 < Roxio Easy CD and DVD Creator 6 .User's Guide

< All Programs < Start, حدد Windows XP < Roxio Easy CD and DVD Creator 6 .User's Guide

# التحضير لاستخدام Easy CD & DVD Creator 6

---

**إذار:** لمنع فقدان العمل الذي فرمته به وإلحاق الضرر بالقرص المضغوط أو القرص الرقمي DVD:



- وصل الكمبيوتر المحمول بمصدر طاقة خارجي موثوق قبل الكتابة إلى قرص مضغوط. لا تكتب إلى قرص مضغوط إذا كان تشغيل الكمبيوتر المحمول يتم بواسطة طاقة البطارية.
- قبل الكتابة إلى قرص مضغوط، أغلق كافة التطبيقات المفتوحة (بما فيها شاشات التوقف وبرامج مكافحة الفيروسات) باستثناء Easy CD and DVD Creator 6.
- لا تنسخ مباشرة من قرص مضغوط إلى آخر أو من محرك أقراص شبكة الاتصال إلى قرص مضغوط. بل انسخ من قرص مضغوط أو محرك أقراص شبكة الاتصال إلى محرك القرص الثابت، ثم من هذا المحرك إلى القرص المضغوط.
- لا تكتب على لوحة مفاتيح الكمبيوتر المحمول أو تحركه أثناء الكتابة من الكمبيوتر إلى قرص مضغوط. فعملية الكتابة تتأثر بالاهتزازات.

---

## اختيار وسائل التسجيل

توصي شركة HP باستخدام وسائل ذات نوعية جيدة تتطابق مع السرعة القصوى لمحرك الأقراص البصرية. وباستطاعة الكمبيوتر المحمول الكتابة أو النسخ إلى أقراص مضغوطة توفر تسجيلاً لمرة واحدة غير قابل للمحو (CD-R) أو إلى أقراص مضغوطة توفر تسجيلاً قابلاً للمحو (CD-RW).



---

لكي تتمكن من كتابة البيانات إلى قرص مضغوط، عليك استخدام قرص CD-R فارغ أو قرص CD-RW لم يتم إنجاز تهيئته. للحصول على مزيد من المعلومات حول اختيار وسائل لاستخدامها بواسطة Easy CD & DVD Creator 6، يمكنك مراجعة الدليل Roxio Easy CD & DVD Creator 6 online User's Guide.

---

## الاستجابة إلى مطالبة UDF

في المرة الأولى التي تقوم فيها بإدخال قرص مضغوط في محرك أقراص بصرية، قد تطلب بثبيت Universal Disk Format (UDF) Reader.

ويكون UDF Reader مثبتاً مسبقاً على طرازات الكمبيوتر محمول مختار. فإذا كان UDF Reader مثبتاً على الكمبيوتر المحمول، فيمكن استخدام قرص مضغوط تم إنشاؤه بواسطة التطبيق Drag-to-Disc في محرك أقراص بصرية متوافق على الكمبيوتر لا يتضمن Drag-to-Disc،شرط أن تحدد الخيار Make this disc readable on any CD-ROM or DVD-ROM drive أثناء عملية الإخراج.

## تهيئة وسائل التسجيل

لتسجيل معلومات إلى قرص باستخدام قرصاً Drag-to-Disc، استخدم قرصاً Drag-to-Disc. وسيقوم تلقائياً بتهيئة الأقراص الفارغة.

---

قد يستغرق إتمام عملية تهيئة قرص في ٤٥ دقيقة كحد أقصى.



لتسجيل معلومات إلى قرص مضغوط باستخدام Creator Classic أو Disc Copier، لا تستخدم قرصاً مضغوطاً تمت تهيئته لاستخدام Drag-to-Disc أو لا تقوم بمحو المعلومات من قرص قابل لإعادة الكتابة لاستخدامه مرة أخرى.

لتهيئة قرص ما يدوياً بحيث يمكن استخدامه في Creator Classic أو Disc Copier

١. أدخل قرصاً في محرك الأقراص البصرية.

٢. افتح Drag-to-Disc :

Roxio Easy < Programs < Start، حدد **Windows 2000**  في .Drag-to-Disc < CD and DVD Creator 6

Roxio Easy < All Programs < Start، حدد **Windows XP**  في .Drag-to-Disc < CD and DVD Creator 6

٣. افتح قائمة Drag-to-Disc

٤. حدد Manually Format Disc ، واختر إعدادات التهيئة.

□ لتهيئة قرص لاستخدامه فقط مع Quick Drag-to-Disc ، حدد Format.

□ لتهيئة قرص لاستخدامه مع تطبيق آخر ، حدد Full Format .

٥. حدد OK .

## إنشاء أقراص مضغوطه

للحصول على تفاصيل تتعلق بنسخ الأقراص المضغوطة، يمكنك مراجعة Roxio Easy CD and DVD Creator 6 online User's Guide .

## محو وسائط مسجلة بواسطة Roxio Easy CD & DVD Creator 6

---

لا يمكنك محو بيانات من قرص مضغوط CD-R أو قرص رقمي DVD+R . وحدها الأقراص المضغوطة القابلة لإعادة الكتابة CD-RW أو الأقراص الرقمية القابلة لإعادة الكتابة DVD+RW هي التي يمكن استخدامها في العملية التالية.

---



---

قد يستغرق إتمام عملية محو الوسائط المسجلة في Drag-to-Disc ٤٥ دقيقة كحد أقصى .

---



### محو الوسائط المسجلة بواسطة Drag-to-Disc

لمحو الوسائط المسجلة التي تم إنشاؤها بواسطة Drag-to-Disc :

١. أدخل القرص المضغوط في محرك الأقراص البصرية.

٢. افتح إطار Drag-to-Disc .

□ في Roxio Easy < Programs < Start Windows 2000 ، حدد Drag-to-Disc < CD and DVD Creator 6 .

□ في Roxio Easy < All Programs < Start Windows XP ، حدد Drag-to-Disc < CD and DVD Creator 6 .

٣. افتح قائمة Drag-to-Disc .

٤. حدد Erase Disc .

٥. حدد OK .

## محو الوسائط المسجلة بواسطة Creator Classic

لمحو الوسائط المسجلة التي تمت تهيئتها بواسطة Creator Classic :

١. أدخل القرص المضغوط في محرك الأقراص البصرية.

٢. افتح إطار Creator Classic :

□ في Windows 2000، حدد Roxio Easy < Programs < Start .

□ في Windows XP، حدد Roxio Easy < All Programs < Start .

□ في CD and DVD Creator 6 .Creator Classic < CD and DVD Creator 6

٣. في الإطار Soure، حدد محرك الأقراص البصرية الذي يحتوي على القرص الذي تريده.

٤. على شريط قوائم Creator Classic، حدد Erase Disc < Disc .

## تحديد إعدادات Easy CD & DVD Creator 6

لاستخدام Drag-to-Disc، أو Disc Copier، أو Creator Classic، يجب أن يتم تحديد الإعدادات الافتراضية المعروضة في الجدول التالي. هذه الإعدادات متوافقة؛ فإذا تم تحديد Drag-to-Disc مثلاً لا تتعارض مع إعدادات Disc Copier.

الإعدادات المطلوبة	التطبيق
* Auto Insert Notification	Drag-to-Disc
** Disc-at-Once	Creator Classic
و	
** Track-at-Once	Disc Copier
Disc-at-Once	
**	يتم تحديد إعدادات Auto Insert Notification من خلال نظام التشغيل.
**	إن Track-at-Once و Disk-at-Once هما أسلوبان للتسجيل يظهران في الإطار Record Setup بعد بدء نسخ قرص مضغوط.

يصف الجدول التالية أسلوب التسجيل Track-at-Once و Disc-at-Once.

الخيار	الوصف
Track-at-Once	كتابة البيانات إلى القرص وفق عمليات مرور متعددة والسماح لك بنسخ مسار واحد أو ملف بيانات واحد إلى القرص كل مرة. وتسمح لك خيارات إضافية بتحديد إنهاء الجلسة في نهاية التسجيل.
Disc-at-Once	كتابة كافة المعلومات إلى القرص مرة واحدة وإنهاء الجلسة والقرص في نهاية التسجيل.

للحصول على معلومات إضافية حول إعدادات Track-at-Once أو Disc-at-Once، يمكنك مراجعة الدليل *Roxio Easy CD and DVD Creator 6 online User's Guide*.

## إنشاء أقراص رقمية **DVD** باستخدام **InterVideo WinDVD Creator**

يسمح لك InterVideo WinDVD Creator بإنشاء الأفلام، وكتابتها، وتحريرها، ونسخها إلى قرص رقمي DVD. وقبل أن تتمكن من إنشاء أقراص رقمية، عليك تثبيت التطبيق باستخدام القرص المضغوط للتنبيت، الذي يصبح بعض أجهزة الكمبيوتر المحمولة المختارة. ولن تتحج عملية تثبيت هذا التطبيق ما لم يكن الكمبيوتر محمول مجهزا بمحرك أقراص بصريية (دمج أو متصل من خلال الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay أو مضاعف منفذ اختياري) توفر لديه القدرة DVD+RW.

# التحضير لاستخدام InterVideo WinDVD Creator

**إنذار:** لمنع فقدان العمل الذي قمت به وإلحاق الضرر بالقرص الرقمي :DVD



- وصل الكمبيوتر المحمول بمصدر طاقة خارجي موثوق قبل الكتابة إلى قرص رقمي DVD. لا تكتب إلى قرص رقمي إذا كان تشغيل الكمبيوتر المحمول يتم بواسطة طاقة البطارية.
- قبل الكتابة إلى قرص رقمي، أغلق كافة التطبيقات المفتوحة (بما فيها شاشات التوقف وبرامج مكافحة الفيروسات) باستثناء InterVideo WinDVD Creator.
- لا تنسخ مباشرة من قرص رقمي إلى آخر أو من محرك أقراص شبكة الاتصال إلى قرص رقمي. بل انسخ من قرص رقمي أو محرك أقراص شبكة الاتصال إلى محرك القرص الثابت، ثم من هذا المحرك إلى القرص الرقمي.
- لا تكتب على لوحة مفاتيح الكمبيوتر المحمول أو تحركه أثناء الكتابة من الكمبيوتر إلى قرص رقمي. فعملية الكتابة تتأثر بالاهتزازات.

## اختيار وسائل التسجيل

توصي شركة HP باستخدام وسائل ذات نوعية جيدة تتطابق مع السرعة القصوى لمحرك الأقراص البصرية. وباستطاعة الكمبيوتر المحمول الكتابة أو النسخ إلى أقراص رقمية DVD توفر تسجيلاً لمرة واحدة غير قابل للمحو (DVD+R) أو إلى أقراص مضغوطة توفر تسجيلاً قابلاً للمحو (DVD+RW).



لكي تتمكن من كتابة البيانات إلى قرص رقمي DVD، عليك استخدام قرص DVD+R فارغ أو قرص DVD+RW لم يتم إنجاز تهيئته. للحصول على مزيد من المعلومات حول اختيار وسائل استخدامها بواسطة WinDVD Creator، حدد Help من شريط قوائم WinDVD Creator.

## إنشاء أقراص رقمية DVD

لفتح :InterVideo WinDVD Creator

□ في Windows 2000، حدد InterVideo < Programs < Start .InterVideo WinDVD Creator < WinDVD Creator

□ في Windows XP، حدد InterVideo < All Programs < Start .InterVideo WinDVD Creator < WinDVD Creator

للحصول على إرشادات تتعلق بإنشاء الأقراص الرقمية DVD، حدد Help على شريط قوائم WinDVD Creator.

## INTELLIGENT MANAGEABILITY

يوفر HP Intelligent Manageability حلولاً قياسية لإدارة أجهزة الكمبيوتر المكتبية، ومحطات العمل، وأجهزة الكمبيوتر المحمولة للعميل (المستخدم) في بيئه عمل ضمن شبكة اتصال.

القدرات والميزات الرئيسية لإدارة العملاء هي:

- نشر لصور البرنامج الأولية
- تثبيت برنامج النظام عن بعد
- إدارة البرامج وعمليات تحديثها
- عمليات تحديث ROM
- تعقب وحماية موجودات الكمبيوتر (الأجهزة والبرامج المثبتة على الكمبيوتر)
- إعلام بالخطأ واسترداد بعض مكونات الأجهزة والبرامج

---

قد يختلف اعتماد ميزات معينة تم وصفها في هذا الفصل، وذلك وفقاً لطراز الكمبيوتر و/أو إصدار برنامج الإدارة المثبت على الكمبيوتر.



## التكوين والنشر

تصحب أجهزة الكمبيوتر من HP صورة عن برنامج النظام تكون مثبتة مسبقاً. ويتم تكوين صورة البرنامج الأولية أثناء أول عملية إعداد للكمبيوتر. وبعد حدوث "فك حزمة" مختصر للبرامج، يصبح الكمبيوتر جاهزاً للاستخدام.

ويمكن نشر (توزيع) صورة مخصصة عن البرنامج باستخدام الطرق التالية:

- تثبيت تطبيقات برامج إضافية بعد فك حزمة صور البرامج المثبتة مسبقاً.

- استخدام أدوات نشر البرامج، مثل Altiris Deployment Solutions، لاستبدال البرنامج المثبت مسبقاً بصورة البرنامج المخصصة.

- استخدام عملية نسخ القرص لنسخ المحتويات من قرص ثابت إلى آخر.

ويتوقف أسلوب النشر الذي عليك استخدامه على بيئة التكنولوجية والعمليات في مؤسستك. للحصول على مزيد من المعلومات حول تحديد أفضل أسلوب للنشر بالنسبة إلى مؤسستك، يمكنك زيارة موقع HP على ويب على العنوان <http://www.hp.com/go/pcsolutions>.



توفر الأقراص المضغوطة لاسترداد النظام، والأداة المساعدة Computer Setup، وميزات أخرى في النظام المزيد من المساعدة فيما يتعلق باسترداد برنامج النظام، وإدارة التكوين واستكشاف الأخطاء وإصلاحها، وإدارة الطاقة.

## إدارة البرامج وعمليات تحديثها

توفر HP العديد من الأدوات لإدارة البرامج وتحديثها على أجهزة كمبيوتر العميل: Altiris Solution، HP Client Manager Software، PC Transplant Pro و System Software Manager.

### HP Client Manager Software

يدمج HP Client Manager Software (HP CMS) تقنية HP CMS ضمن IntelligentManageability HP CMS. ويوفر Altiris Solution قدرات عالية لإدارة أجهزة HP وتشمل:

- طرق عرض مفصلة لقوائم جرد الأجهزة لإدارة الموجودات.
- مراقبة وتشخيص حالة جهاز الكمبيوتر الشخصي.
- الإعلام عن تفاصيل مهنية هامة يمكن الوصول إليها من ويب مثل الأجهزة ذات تحسيرات حرارية، وتبنيات الذاكرة.
- تحديث عن بعد لبرامج النظام مثل برامج تشغيل الأجهزة و ROM .BIOS



يمكن إضافة وظائف أخرى عند استخدام HP CMS مع برنامج Altiris Solutions اختياري (يتم شراؤه بشكل مستقل). للحصول على مزيد من المعلومات، انظر "Altiris Solution" لاحقا في هذا الفصل.

---

للحصول على مزيد من المعلومات حول HP Client Manager، يمكنك زيارة موقع HP على ويب على العنوان <http://www.hp.com/go/easydeploy>

عند استخدام HP Client Manager Software (المثبت على كمبيوتر عميل) مع برنامج Altiris Solution (المثبت على كمبيوتر المسؤول)، يوفر HP CMS وظائف متزايدة للإدارة. ويوفر HP Client Manager إدارة مركبة للأجهزة بالنسبة إلى النواحي التالية في دورة تكنولوجيا المعلومات:

- إدارة قوائم الجرد وال موجودات
- الالتزام بترخيص البرامج
- تعقب أجهزة الكمبيوتر والإعلام عنها
- معلومات حول عقد استئجار الكمبيوتر وتعقب الموجودات الثابتة
- نشر وترحيل برامج النظام
- ترحيل Windows 2000/XP
- نشر النظام
- ترحيل الشخصية (إعدادات المستخدم الشخصية)
- مكتب المساعدة وحل المشاكل
- إدارة تذاكر مكتب المساعدة
- استكشاف الأخطاء عن بعد وإصلاحها
- حل المشاكل عن بعد
- الاسترداد من الحالات الصعبة للعميل
- إدارة البرامج والعمليات
- إدارة متقدمة للعملاء
- نشر برامج نظام HP
- الإصلاح الذاتي للتطبيقات (القدرة على التعرّف على بعض مشاكل التطبيقات وإصلاحها)

ويوفر البرنامج Altiris Solutions قدرات توزيع برامج سهلة الاستخدام. ويتم تضمين عامل إدارة Altiris كجزء من البرنامج المحمول مسبقاً، في بعض طرازات أجهزة الكمبيوتر مكتبية وأجهزة كمبيوتر محمولة مختارة. ويمكن هذا العامل التواصل مع برنامج Altiris Solutions، الذي يمكن استخدامه لإتمام عملية نشر الأجهزة الجديدة أو ترحيل الشخصية إلى نظام تشغيل جديد باستخدام معالجات يسهل تتبعها.

وعند استخدام البرنامج Altiris Solutions بالتزامن مع System Software Manager أو HP Client Manager، سيكون باستطاعة المسؤولين أيضاً تحديث ROM BIOS وبرامج تشغيل الأجهزة من وحدة تحكم مرئية. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك زيارة موقع HP على ويب على العنوان: <http://www.hp.com/go/easydeploy>

## Altiris PC Transplant Pro

يسهل لك Altiris PC Transplant Pro بالمحافظة على الإعدادات والتقضيات والبيانات القديمة وترحيلها إلى بيئه جديدة بسرعة وسهولة. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك زيارة موقع HP على ويب على العنوان: <http://www.hp.com/go/easydeploy>

## System Software Manager

يتيح لك System Software Manager (SSM) إجراء تحديث عن بعد للبرامج على مستوى النظام وعلى أنظمة متعددة في الوقت نفسه. وعند تشغيله على كمبيوتر عميل، يكشف SSM عن إصدارات البرامج والأجهزة، ثم يقوم بتحديث البرنامج المناسب من مخزن مركزي، يعرف بمخزن الملفات. ويشار إلى إصدارات برامج التشغيل التي يعتمدها SSM بواسطة رمز خاص على موقع تحميل برنامج تشغيل HP على ويب وعلى القرص المضغوط Support Software. ولتحميل الأداة المساعدة أو للحصول على مزيد من المعلومات حول SSM، يمكنك زيارة موقع HP على ويب على العنوان: <http://www.hp.com/go/ssm>

## MULTIBOOT

تحتوي الوسيطة القابلة للتمهيد أو بطاقة واجهة الشبكة (NIC) على ملفات يحتاج إليها الكمبيوتر المحمول لكي يبدأ تشغيله ويعمل بطريقة صحيحة. وتسمح لك الأداة المساعدة MultiBoot، المعطل تشغيلها افتراضياً، بالتعرف على الأجهزة، والتحكم بالسلسل الذي سيحاول النظام من خلاله التمهيد من تلك الأجهزة، عند بدء تشغيل الكمبيوتر المحمول.

الأجهزة القابلة للتمهيد تشمل أقراص محركات الأقراص البصرية، مثل الأقراص المضغوطة أو الأقراص الرقمية DVD؛ والأقراص المرنة القابلة للتمهيد، أو بطاقة واجهة الشبكة (NIC).

---

يجب أن يتم تمكين تشغيل بعض الأجهزة، بما فيها أجهزة USB وبطاقة واجهة الشبكة (NIC) في Computer Setup لكي يمكن تضمينها في سلسل التمهيد. للحصول على مزيد من المعلومات، يمكنك مراجعة "تمكين تشغيل الأجهزة القابلة للتمهيد في Computer Setup" في هذا الفصل.

---



## فهم تسلسل التمهيد الافتراضي

افتراضياً، عندما يتضمن النظام أكثر من جهاز واحد قابل للتمهيد، فإن الكمبيوتر المحمول يختار جهاز بدء التشغيل بالبحث عن الأجهزة والمواءع التي تم تمكن تشغيلها وفق تسلسل محدد مسبقاً.

وفي كل عملية تمهيد، يبحث النظام أولاً عن أجهزة محرك الأقراص A القابلة للتمهيد. فإذا فشل في العثور على جهاز محرك أقراص A قابل للتمهيد، فسيبحث عن أجهزة محرك الأقراص C القابلة للتمهيد. وتشمل أجهزة محرك الأقراص A محركات الأقراص البصرية ومحركات الأقراص المرنة. أما أجهزة محرك الأقراص C فتشمل محركات الأقراص البصرية ومحركات الأقراص الثابتة الرئيسية.

قد يقوم محرك القرص الثابت الرئيسي بالتمهيد كمحرك أقراص C فقط. أما بطاقة واجهة الشبكة (NIC) فليس لها حرف يمثل محرك الأقراص معين لها.

---

يمكن جهاز محرك الأقراص البصرية (مثل قرص مضغوط) أن يقوم بالتمهيد كمحرك أقراص A أو C، وهذا يتوقف على تهيئ القرص المضغوط. ويتم تمهيد من معظم الأقراص المضغوطة القابلة للتمهيد كمحرك أقراص A. وإذا توفر لديك قرص مضغوط يتم تمهيده كمحرك أقراص C، فسيقوم النظام بتمهيد محرك الأقراص المرنة قبل القرص المضغوط.

---



يحدد الكمبيوتر المحمول، افتراضياً، جهاز بدء التشغيل وذلك بالبحث في المواقع التي تم تمكن تشغيلها وفق تسلسل محدد مسبقاً.

ويمكنك تغيير التسلسل الذي يبحث بموجبه الكمبيوتر المحمول عن جهاز بدء التشغيل وذلك بتمكن تشغيل MultiBoot وإدخال تسلسل جديد لبدء التشغيل، يسمى أيضاً تسلسل تمهيد. أو، يمكنك استخدام MultiBoot Express لتعيين الكمبيوتر المحمول بحيث يطالبك بموقع لبدء التشغيل في كل مرة يبدأ فيها تشغيل هذا الكمبيوتر أو يعاد تشغيله.

تصف القائمة أدناه التسلسل الافتراضي الذي يتم بموجبه تعين أرقام محركات الأقراص. (ويختلف تسلسل بدء التشغيل الفعلي حسب التكوين).

■ التسلسل الافتراضي للأجهزة التي يتم التمهيد منها كمحرك أقراص A:

١. محرك أقراص بصيرية في الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay لمضاعف منافذ أو في حجرة متعددة الأغراض خارجية تحتوي على قرص يمكن التمهيد منه كمحرك أقراص A.

٢. محرك أقراص مرنة في الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay لمضاعف منافذ أو في حجرة متعددة الأغراض خارجية.

■ تسلسل الأجهزة الافتراضي التي يتم التمهيد منها كمحرك أقراص C:

١. محرك أقراص بصيرية مدمج أو محرك أقراص بصيرية في الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay لمضاعف منافذ أو في حجرة متعددة الأغراض خارجية تحتوي على قرص يمكن التمهيد منه كمحرك أقراص C.

٢. محرك قرص ثابت في الحجرة المخصصة لهذا المحرك في الكمبيوتر المحمول.

٣. محرك قرص ثابت في الحجرة المتعددة الأغراض MultiBay لمضاعف منافذ أو في حجرة متعددة الأغراض خارجية.

 بسبب عدم وجود حرف محرك أقراص مقترب ببطاقة واجهة الشبكة NIC، فإن تغيير تسلسل التمهيد لبطاقة NIC لن يؤثر على أحرف محركات الأقراص للأجهزة الأخرى.

## تمكين تشغيل الأجهزة القابلة للتمهيد في Computer Setup

يمكن بدء تشغيل الكمبيوتر المحمول فقط من جهاز USB أو من بطاقة واجهة الشبكة NIC إذا كان قد تم تمكين تشغيل ذلك الجهاز لتضمينه في MultiBoot.

لتمكين تشغيل جهاز أو موقع لتضمينه في MultiBoot:

١. لفتح Computer Setup، سغل الكمبيوتر المحمول أو أعد تشغيله.

اضغط **f10** أثناء ظهور الرسالة f10 = ROM Based Setup في الزاوية السفلية اليسرى من الشاشة.

□ لتغيير اللغة، اضغط **f2**.

□ للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط **f1**.

٢. استخدم مفاتيح الأسماء لتحديد القائمة **Device Options < Advanced**.

□ لتمكين تشغيل وسائط قابلة للتمهيد في محركات أقراص USB أو في محركات أقراص تم إدخالها في مضاعف منفذ، حدد **Enable USB** أو **Legacy Support**.

□ لتمكين تشغيل NIC، حدد **Internal Network adapter boot**.

٣. لحفظ تفضيلاتك وإنهاء Computer Setup، استخدم مفاتيح الأسماء **Exit < File**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعيين تفضيلاتك عندما تنتهي Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

---

لتوصيل بطاقة واجهة شبكة اتصال NIC داخلية بملقم PXE (Preboot eXecution Environment) أو RPL (Remote Procedure Call) أثناء بدء التشغيل دون استخدام MultiBoot Program Load (Network Service Boot f12) بسرعة عند ظهور رسالة في الزاوية اليمنى السفلية من الشاشة.

---



## فهـم نـتائج MultiBoot

قبل تغيير تسلسل بدء التشغيل، عليك أن تأخذ بعض الاعتبار الأمور التالية:

■ عندما يعاد تشغيل الكمبيوتر المحمول بعد تغيير تسلسل التمهيد، يأخذ بعض الاعتبار الجهاز الأول فقط في كل نوع من أنواع محركات الأقراص عند البحث عن جهاز بدء التشغيل.

فعلى سبيل المثال، الكمبيوتر المحمول متصل بمضاعف منفذ بواسطة محرك أقراص بصرية ومحرك أقراص مرنة. وفي تسلسل التمهيد الأفلاطي، يأتي محرك الأقراص البصرية قبل محرك الأقراص المرنة. ولكن إذا فشل تمهيد النظام من محرك الأقراص البصرية (إما لأنها لا يحتوي على قرص أو لأن القرص غير قابل للتمهيد) فهو لن يحاول التمهيد من محرك الأقراص المرنة. بل سيحاول عوضاً عن ذلك التمهيد من جهاز محرك القرص الثابت الأول الموجود في النظام.

■ يؤدي تغيير تسلسل التمهيد إلى تغيير التعيينات المنطقية لمحركات الأقراص. مثلاً، إذا بدأت التشغيل من محرك أقراص مضغوطه بواسطة قرص يتم تمهيد كمحرك أقراص C، فسيصبح محرك الأقراص هذا المحرك C، ويصبح محرك القرص الثابت الموجود في حبة محرك القرص الثابت هو المحرك D.

■ بدء التشغيل من بطاقة واجهة الشبكة NIC لن يؤثر على التعينات المنطقية لمحركات الأقراص بسبب عدم اقتران حرف يمثل محرك الأقراص بهذه البطاقة.

■ تتم معاملة محركات الأقراص الموجودة في مضاعف منافذ اختياري كأجهزة USB خارجية في تسلسل التمهيد ويجب تمكين تشغيلها في Computer Setup.

## تعيين تفضيلات MultiBoot

هناك طريقتان لتعيين تسلسل MultiBoot:

■ تعيين تسلسل تمهيد افتراضي يستخدمه الكمبيوتر المحمول في كل مرة يبدأ فيها تشغيله.

■ استخدام تسلسلات تمهيد متغيرة بواسطة MultiBoot Express. هذه الميزة تطالبك بتحديد جهاز لبدء التشغيل في كل مرة يبدأ فيها تشغيل الكمبيوتر المحمول أو يعاد تشغيله.

## تعيين تسلسل تمهيد افتراضي جديد

لتعيين تسلسل بدء تشغيل يستخدمه الكمبيوتر المحمول في كل مرة يتم فيها بدء تشغيله أو إعادة تشغيله بواسطة Computer Setup:

1. افتح Computer Setup وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط **f10** أثناء ظهور الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية السفلية اليسرى من الشاشة.

□ لتغيير اللغة، اضغط **f2**.

□ للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط **f1**.

2. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد القائمة **Boot Options** < Advanced >. اضغط **enter**.

3. بدل حقل MultiBoot إلى **Enable**.

4. بدل حقول **Boot Order** إلى تسلسل التمهيد الذي تفضله.

5. لحفظ تفضيلاتك وإنهاء Computer Setup، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **File** < Save Changes and Exit >, ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعيين تفضيلاتك عندما تنهي Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## تعيين MultiBoot Express Prompt

لتعيين الكمبيوتر المحمول بحيث يعرض قائمة موقع بدء التشغيل لـ MultiBoot في كل مرة يتم فيها بدء تشغيله أو إعادة تشغيله بواسطة Computer Setup.

- فتح Computer Setup وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط **f10** أثناء ظهور الرسالة **ROM Based Setup** في الزاوية السفلية اليسرى من الشاشة.
  - لتحيين اللغة، اضغط **f2**.
  - للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط **f1**.
- استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **Advanced Options**، ثم اضغط **enter**.
- في الحقل **Express Boot Popup Delay (Sec)**، حدد بالثواني، الوقت الذي تريده أن يعرض خلاه الكمبيوتر المحمول قائمة موقع بدء التشغيل قبل أن يعود إلى الإعداد الافتراضي الحالي لـ MultiBoot. (عند تحديد الصفر 0، لا تظهر قائمة موقع بدء التشغيل **Express Boot**).
- لحفظ تفضيلاتك وإنهاء Computer Setup، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد **File < Save Changes and Exit**، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعيين تفضيلاتك عندما تنتهي Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## إدخال تفضيلات MultiBoot Express

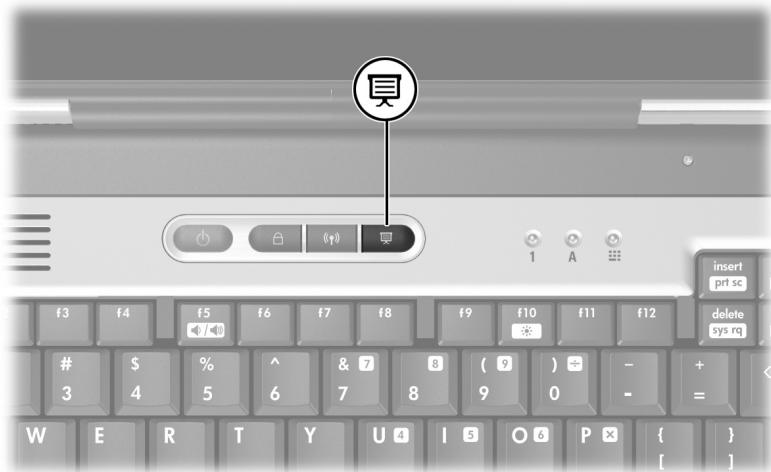
عندما تظهر قائمة Express Boot أثناء بدء التشغيل:

- لتعيين موقع بدء التشغيل من قائمة Express Boot، حدد تفضيلاتك ضمن المهلة المحددة، ثم اضغط **enter**.
- لمنع الكمبيوتر المحمول من استخدام إعداد MultiBoot الافتراضي الحالي، اضغط أي مفتاح قبل حدوث المهلة. فلن يبدأ تشغيل الكمبيوتر المحمول إلى أن تحدد موقعها بدء التشغيل، ثم تضغط **enter**.
- للسماح بدء تشغيل الكمبيوتر المحمول وفقا لإعداد MultiBoot الحالي، انتظر حتى انتهاء المهلة.

## PRESENTATION MODE

يعتبر زر Quick Launch الوحيد الذي يمكن برمجته من قبل المستخدم. أما زر Quick Launch Wireless On/Off QuickLock فتتم برمجتها من قبل الشركة المصنعة، ولا يمكن تكوين إعداداتها من قبل المستخدم.

يقوم زر Quick Launch بـ Presentation Mode بالتبديل ما بين تشغيل Presentation Mode وإيقاف تشغيله. ويؤدي تشغيل Presentation Mode إلى فتح تطبيق، أو مجلد، أو ملف، أو موقع على ويب تحدده. وتظهر الصورة في الوقت نفسه على شاشة الكمبيوتر المحمول وعلى جهاز خارجي موصول بموصّل جهاز عرض خارجي أو مأخذ فيديو S-Video خارج على اللوحة الخلفية أو بموصّلات على مضاعف منافذ اختياري. للحصول على مزيد من المعلومات حول أزرار Quick Launch، يمكنك الرجوع إلى الفصل "أجهزة التأشير ولوحة المفاتيح" في دليل الأجهزة على القرص المضغوط *Documentation Library*.



ويمكنك تعديل إعدادات Quick Launch Buttons باستخدام البرنامج Quick Launch Buttons. ويتوفر البرنامج Quick Launch Buttons للأزرار Quick Launch لمفاتيح التشغيل السريع على لوحة مفاتيح الكمبيوتر المحمول ولوحة المفاتيح الخارجية. ويمكن توصيل لوحة المفاتيح الخارجية بموصل USB على الكمبيوتر المحمول أو بمضاعف منافذ اختياري.

## فتح برنامج Quick Launch Buttons

في المرة الأولى التي تضغط فيها الزر Presentation Mode، يظهر مربع حوار الترحيب لـ Presentation Mode. ويمكنك مربع الحوار هذا من برمجة الزر Presentation Mode بحيث يتم تلقائياً فتح أحد العناصر وضبط إعدادات الفيديو والطاقة للحصول على العرض الأمثل. كما يمكنك هذا المربع من التحكم بما إذا كنت تزيد أن يتم فتح مربع الترحيب هذا في كل مرة تضغط فيها زر "Presentation Mode".

إذا قمت بتحديد خانة الاختيار Don't Show me this Dialog Box Again في مربع حوار الترحيب، فعليك فتح البرنامج Quick Launch Buttons لتعديل الإعدادات. لفتح البرنامج Quick Launch Buttons

■ في Windows 2000، حدد Quick < Control Panel < Start .Launch Buttons

■ في Windows XP، حدد Printers and < Control Panel < Start .Quick Launch Buttons < Other Hardware

كما يمكنك فتح البرنامج Quick Launch Buttons باستخدام رمز على شريط المهام أو سطح المكتب. ولإضافة رمز إلى علبة النظام أو سطح المكتب، افتح البرنامج Quick Launch Buttons. حدد علامة التبويب Show icon on the taskbar Advanced لإضافة رمز إلى شريط المهام. ويمكنك النقر نفراً مزدوجاً فوق الرمز لبدء تشغيل البرنامج Quick Launch Buttons. ويمكنك النقر بزر الماوس الأيسر فوقه لتعديل المنهج الحالي. أما النقر بزر الماوس الأيمن فيؤدي إلى عرض عناصر القوائم التالية:

■ **Adjust Quick Launch Buttons Properties** Quick Launch Buttons

■ **Hide Icon** يزيل الرمز من علبة النظام.

لووضع اختصار إلى البرنامج Quick Launch Buttons على سطح المكتب، ضع علامة اختيار بجانب Show icon on the desktop. ولفتح البرنامج Quick Launch Buttons انقر نقرًا مزدوجًا فوق الاختصار.

## تغيير إعدادات Presentation Mode

يمكنك الحقل Item to Open من الإشارة إلى ملف، أو تطبيق، أو موقع ويب، أو مجلد لفتحه عند ضغط الزر Presentation Mode. ويمكنك الاستعراض بحثًا عن عنصر بالنقر فوق الزر Browse، أو يمكنك الإشارة إلى عنصر تمت برمجته مؤخرًا بالنقر فوق السهم إلى الأسفل في الحقل Item to Open.

ويمكنك الحقلان Video Mode و Power Schemes من التحكم بخصائص الفيديو والطاقة لـ Presentation Mode. انقر فوق السهم إلى الأسفل للإشارة إلى وضع الفيديو. إعدادات الفيديو الافتراضية هي 800 x 600، 32bit، 60 Hertz. انقر فوق السهم إلى الأسفل لاختيار ملف تعريف لخيارات الطاقة. الزر Adjust Power Properties بجانب الحقل Power Scheme يؤدي إلى بدء تشغيل Microsoft Power Options، حيث يمكنك عرض نظام الطاقة أو تغييره.

# استخدام Presentation Mode

لاستخدام Presentation Mode، اضغط فوق الزر Quick Launch. وعندما يكون Presentation Mode قيد التشغيل، فسيتوقف عن التشغيل إذا:

- قمت بضغط الزر Presentation Mode مرة أخرى.
- سجلت خروجك من حساب المستخدم الخاص بك.
- أوقفت تشغيل الكمبيوتر المحمول.

إذا كان Presentation Mode قيد التشغيل وتم بدء تشغيل وضع الاستعداد Standby من قبلك أو من قبل النظام، فسيستمر Presentation Mode قيد التشغيل. وتستمر إعدادات الشاشة والطاقة؛ ولكن قد تحتاج إلى إعادة فتح الملف أو التطبيق وذلك وفقاً للتطبيق الذي تستخدمه.

---

إنذار: إذا بدأ تشغيل وضع الاستعداد Standby فيما mode قيد التشغيل وقرص مضغوط، أو قرص مضغوط قابل لإعادة الكتابة CD-RW، أو قرص رقمي DVD قيد الاستخدام، فقد تتم مقاطعة التشغيل. لمنع حدوث تراجع محتمل في نوعية الفيديو والصوت وفقدان وظائف تشغيل الفيديو أو الصوت، لا تبدأ تشغيل وضع الاستعداد أثناء استخدام وسائط محرك الأقراص.

---



للحصول على مزيد من المعلومات حول وظيفة التشغيل الخاصة بالتطبيق أو بمحرك الأقراص البصرية، يمكنك مراجعة الوثائق التي تصحب المنتج.

## COMPUTER SETUP

### استخدام Computer Setup

عبارة عن أداة مساعدة مثبتة مسبقاً، تستند إلى ROM، ويمكنك استخدامها حتى عند عدم عمل نظام التشغيل أو تعرّف تحميله. وفي حال عمل نظام التشغيل، يعيد الكمبيوتر المحمول بدء تشغيل نظام التشغيل بعد إنتهاء Computer Setup.

---

أجهزة التأشير غير معتمدة في Computer Setup؛ عليك استخدام لوحة المفاتيح للتنقل وإجراء التحديدات.



يمكن استخدام لوحة مفاتيح خارجية موصولة بواسطة USB في Computer Setup فقط إذا كان اعتماد تورث USB ممكناً. للحصول على مزيد من المعلومات حول USB، يمكنك مراجعة فصل "الأجهزة الخارجية" في دليل الأجهزة على القرص المضغوط *Documentation Library*.



---

وتوفر جداول القوائم في قسم لاحق من هذا الفصل نظرة عامة حول خيارات Computer Setup.

## الوصول إلى Computer Setup

يمكن الوصول إلى المعلومات والإعدادات في Computer Setup من القوائم .Advanced، Tools، Security، و File

١. افتح Computer Setup وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء عرض الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية السفلية اليسرى للشاشة.

□ لغة التغيير، اضغط f2.

□ للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط f1.

□ للعودة إلى قائمة Computer Setup، اضغط esc.

٢. حدد القائمة File، أو Security، أو Tools، أو Advanced.

٣. لإنهاء Computer Setup، نفذ أحد الإجراءين التاليين:

□ للإنهاء دون حفظ أي من التغييرات، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد < Ignore Changes and Exit File على الشاشة.

□ للإنهاء وحفظ كافة الإعدادات التي أدخلتها، استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد < Save Changes and Exit File، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

يتم تعين تفضيلاتك عندما تنتهي Computer Setup وتدخل حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

## استعادة افتراضات Computer Setup

لإعادة كافة الإعدادات في Computer Setup إلى القيم التي تم تعينها من قبل الشركة المصنعة.

١. افتح Computer Setup وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط f10 أثناء عرض الرسالة F10 = ROM Based Setup في الزاوية السفلية اليسرى للشاشة.

□ لغة التغيير، اضغط f2.

□ للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط f1.

٢. استخدم مفاتيح الأسهم لتحديد < File Restore defaults.

٣. حدد خانة الاختيار .Restore Defaults

٤. لتأكيد عملية الاستعادة، اضغط f10.

٥. حدد < File Save Changes and Exit، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

عند إعادة تشغيل الكمبيوتر، تتم استعادة الإعدادات المعينة من قبل الشركة المصنعة، ويتم حفظ معلومات التعريف التي ربما تكون قد أدخلتها.

## التحديد من القائمة File

حدد	لتنفيذ ما يلي
System information	■ عرض معلومات التعريف حول الكمبيوتر المحمول، ومضاعف المنفذ، والبطاريات في النظام.
Save to floppy	■ عرض معلومات المواصفات حول المعالج، والذاكرة، وحجم ذاكرة التخزين المؤقت، ومراجعة الفيديو، واصدار جهاز التحكم بلوحة المفاتيح، والذاكرة ROM للنظام.
Restore from floppy	حفظ إعدادات تكوين النظام في قرص منن.
Restore defaults	استعادة إعدادات تكوين النظام من قرص منن.
Ignore changes and exit	استبدال إعدادات التكوين في Computer Setup بإعدادات الافتراضية للشركة المصنعة. (يتم الاحتفاظ بمعلومات التعريف.).
Save changes and exit	إلغاء التغييرات المدخلة أثناء جلسة العمل الحالية، ثم الإنتهاء وإعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.
Save changes and exit	حفظ التغييرات المدخلة أثناء جلسة العمل الحالية، ثم الإنتهاء وإعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول. وتدخل التغييرات المحفوظة حيز التنفيذ عند إعادة تشغيل الكمبيوتر المحمول.

# التحديد من القائمة Security

حدد هذا الخيار	لتتنفيذ ما يلي
Administrator password	ادخال كلمة مرور مسؤول HP، أو تغييرها، أو حفتها.
Power-on password	ادخال كلمة مرور بده التشغيل، أو تغييرها، أو حفتها.
DriveLock passwords	تمكين/تعطيل تشغيل ميزة Drivelock؛ تغيير كلمة مرور المستخدم user أو كلمة المرور الرئيسية لـ master.
SmartCard passwords	يمكن الوصول إلى إعدادات Computer Setup فقط عند الدخول إلى عن طريق تشغيل الكمبيوتر المحمول (وليس إعادة تشغيله).
Embedded Security	تمكين/تعطيل رقاقة الحماية المضمنة Embedded Security
■	استعادة رقاقة الحماية المضمنة Embedded Security إلى إعدادات الشركة المصنعة.
Device security	يمكن الوصول إلى إعدادات الحماية المضمنة Embedded Security فقط إذا كان الكمبيوتر المحمول مجهزاً برفقة الحماية المضمنة Embedded Security.
System IDs	تمكين/تعطيل تشغيل الأجهزة في النظام. تمكين NIC لتضمينها في MultiBoot.
	ادخال قيم تعريف معرفة من قبل المستخدم.

## التحديد من القائمة Tools

حدد	لتتنفيذ ما يلي
HDD Self Test Options	تشغيل اختبار ذاتي سريع أو شامل على أي محرك قرص ثابت في النظام.

## التحديد من القائمة Advanced

حدد	لتتنفيذ ما يلي
Language (or press f2)	تغيير لغة Computer Setup
Boot options	تمكين/تطليل تشغيل QuickBoot، الذي يبدأ تشغيل الكمبيوتر المحمول بشكل أسرع وذلك بحذف بعض اختبارات بدء التشغيل. (إذا اشتبهت بحدوث فشل في الذاكرة وأردت اختبارها تلقائياً أثناء بدء التشغيل، فيمكنك تعطيل تشغيل QuickBoot).
■	تمكين/تطليل تشغيل MultiBoot، الذي يمكنك من تعيين تسلسل لبدء التشغيل الذي قد يتضمن معظم الأجهزة والوسائل القابلة للتمهيد في النظام. للحصول على تفاصيل بهذا الشأن، يمكنك مراجعة الفصل "MultiBoot".
■	تعيين ترتيب التمهيد.
Device options	تمكين/تطليل تشغيل وضع Num lock عند بدء التشغيل.
■	تمكين/تطليل استخدام أجهزة تأشير عادي متعددة عند بدء التشغيل. (إعداد الكمبيوتر المحمول من أجل اعتماد جهاز تأشير واحد فقط، غير عادي عادة، عند بدء التشغيل، حدد Enhanced).
■	تحديد وضع المنفذ المتوازي EPP (Parallel Port، أو القياسي، أو المزدوج الاتجاه، أو ECP (Enhanced Capabilities Port).

(يتبع)

## التحديد من قائمة **Advanced**، (تتمة)

حدد	لتنفيذ بما يلي
Device options (تتمة)	■ تمكين/تعطيل اعتماد توارث USB للوحة مفاتيح USB، وماوس، ومحاور USB. وعند تمكين اعتماد توارث USB:
	□ تعمل لوحة المفاتيح وجهاز الماوس ومحاور USB حتى ولو لم يكن نظام التشغيل Windows محملا.
	□ يبدأ تشغيل الكمبيوتر المحمول من محرك قرص ثابت قابل للتهييد، أو قرص من في محرك الأقراص المرنة، أو قرص مضغوط، أو قرص مضغوط قابل لإعادة الكتابة DVD، أو قرص رقمي CD-RW تم إدخاله في محرك أقراص موصول بواسطة موصل USB بالكمبيوتر المحمول أو مضائق منافذ اختياري.
	■ تمكين/تعطيل تشغيل كافة الإعدادات الموجودة في الإطار SpeedStep. (عند تحديد Disable، يشغل الكمبيوتر المحمول في وضع Battery Optimized).
	■ مبادلة وظائف المفاتيح <b>fn</b> ومتاح <b>ctrl</b> الأيسر.

## تحديث البرامج واستعادتها

### التحضير لتحديث البرامج

للحصول على أفضل أداء للكمبيوتر المحمول وللتتأكد من استمرار توافقه مع التقنيات المتغيرة، توصي شركة HP بشدة بأن تقوم بتنشيط الإصدارات الأخيرة من برامج HP حال توفرها.

لتحديث برامج HP، عليك القيام بما يلي:

١. التحضير لأية عملية تحديث وذلك بتعريف نوع الكمبيوتر المحمول، والسلسلة أو المجموعة التي ينتمي إليها، وطرازه. ويمكنك مراجعة [الوصول إلى معلومات حول الكمبيوتر المحمول](#) لاحقاً في هذا الفصل. كما عليك التحضير لعملية تحديث ذاكرة ROM للنظام (من خلال الأداة المساعدة Computer Setup) وذلك بتعريف إصدارات ROM المثبتة حالياً على الكمبيوتر المحمول.
٢. الانقال إلى التحديثات من خلال موقع HP المحلي على ويب أو القرص المضغوط *Support Software* (يمكنك شراؤه بشكل منفصل).
٣. تحميل التحديثات وتنبيتها.



إن ذاكرة القراءة فقط ROM لنظام الكمبيوتر المحمول تخزن نظام الإدخال/الإخراج الأساسي BIOS. ويحدد BIOS طريقة تفاعل الأجهزة في الكمبيوتر المحمول مع نظام التشغيل ومع الأجهزة الخارجية كما يعتمد خدمات الكمبيوتر المحمول كالتاريخ والوقت.



إذا كان الكمبيوتر المحمول موصولاً بالشبكة، فإن شركة HP توصي بأن تستشير المسؤول عن الشبكة قبل تثبيت أية تحديثات للبرامج، وخاصة تحديثات ذاكرة ROM للنظام.

# الحصول على القرص المضغوط Support Software

ويوفر القرص المضغوط *Support Software* أحدث البرامج من HP والإرشادات المتعلقة بتنبيتها واستخدامها. ويتضمن القرص المضغوط برامج مثل برامج تشغيل الأجهزة، وتحديثات ROM، وأدوات مساعدة.

ولشراء القرص المضغوط *Support Software* الحالي أو الاشتراك للحصول على الإصدار الحالي لهذا القرص وإصداراته اللاحقة، عليك زيارة موقع HP على ويب على العنوان [www.hp.com](http://www.hp.com).

## الوصول إلى معلومات حول الكمبيوتر المحمول

للوصول إلى التحديثات المتعلقة بالكمبيوتر المحمول، تحتاج إلى معرفة المعلومات التالية:

- فئة المنتج هي الكمبيوتر المحمول.
- اسم المجموعة التي ينتمي إليها المنتج ورقم السلسلة مطبوعان في الزاوية السفلية اليمنى لعاء الشاشة.
- تتوفر معلومات حول الطراز على ملصق الرقم التسلسلي في الجانب السفلي من الكمبيوتر المحمول.

لتحديد ما إذا كانت تحديثات ROM المتوفرة تحتوي على إصدارات ROM أحدث من تلك المثبتة حالياً على الكمبيوتر المحمول، تحتاج إلى معرفة إصدار ذاكرة ROM للنظام المثبت حالياً.

المعلومات حول إصدار ROM يمكنك عرضها في Computer Setup للحصول على معلومات عامة حول استخدام Computer Setup، يمكنك مراجعة الفصل "Computer Setup".

عرض معلومات ROM في Computer Setup

١. افتح Computer Setup وذلك بتشغيل الكمبيوتر المحمول أو إعادة تشغيله. اضغط **f10** أثناء عرض الرسالة **F10 = ROM Based Setup** في الزاوية السفلية السرى للشاشة.

□ لتعديل اللغة، اضغط **f2**.

□ للحصول على إرشادات حول التنقل، اضغط **f1**.

٢. حدد قائمة **File** < **System Information** >. فتظهر معلومات ذاكرة ROM للنظام.

٣. لإنهاء Computer Setup دون تغيير أي من هذه الإعدادات، استخدم مفاتيح الأسماء لتحديد **File** < **Ignore Changes and Exit** >, ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. بعد إغلاق Computer Setup، يعاد تشغيل الكمبيوتر المحمول في Windows.

# تحميل البرامج من الإنترنٌت

معظم البرامج الموجودة في موقع HP على ويب ممزوجة في ملف مضغوط يسمى SoftPaq. ويمكن أن يكون قد تم حزم بعض تحديثات ROM في ملف مضغوط يسمى ROMPaq. أما تحديثات ROM الأخرى فقد تتوفر كـ CPQFlash SoftPaq.

تحتوي معظم حزم التحميل على ملف يسمى Readme.txt. ويحتوي هذا الملف على معلومات حول تثبيت الملف واستكشاف أخطائه وإصلاحها. ملفات Readme.txt المضمنة في ملفات ROMPaq هي باللغة الإنجليزية.

## تحميل ذاكرة ROM للنظام

**إنذار:** لمنع فشل عملية التثبيت، عليك تحميل ذاكرة ROM للنظام وتنسيتها فقط أثناء توصيل الكمبيوتر المحمول بمصدر طاقة خارجي موثوق باستخدام محول التيار المتناوب. (لا تحمل أو تثبت ذاكرة ROM للنظام أثناء تشغيل الكمبيوتر المحمول بواسطة طاقة البطارية، أو أثناء إرساله في مضاعف منفذ اختياري، أو توصيله بمصدر طاقة اختياري) وأنشاء التحميل والتنبيت، عليك:



- عدم فصل الكمبيوتر المحمول عن المأخذ الكهربائي.
- عدم إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
- عدم إخراج محرك أقراص أو إدخاله.

لتحميل ذاكرة ROM للنظام وتنبيتها:

١. في موقع HP على ويب، انتقل إلى الصفحة التي توفر برامح للكمبيوتر المحمول.
٢. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لتحديد موقع ذاكرة ROM للنظام التي تريد تحميلها.
٣. في الناحية المخصصة للتحميل:
  - أ. دون المعلومات (التاريخ والاسم) المتعلقة بأي تحديث لاحق لإصدار ذاكرة ROM النظام المثبتة حالياً على الكمبيوتر المحمول.
  - ب. حدد البرامح المطلوبة واتبع إرشادات التحميل التي تظهر على الشاشة.
٤. عند انتهاء عملية التحميل، افتح Windows Explorer.
٥. في Windows Explorer، حدد My Computer > الحرف المعين لمحرك القرص الثابت (عادة C) > المجلد حيث قمت بحفظ العنصر الذي تم تحميله.
٦. في المجلد، حدد اسم أو رقم حزمة البرامح التي تحتوي على تحديث ذاكرة ROM للنظام. فتبدأ عملية تثبيت ROM النظام.
٧. لإتمام عملية التثبيت، اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

---

بعد ظهور رسالة على الشاشة للإعلام عن نجاح عملية التثبيت، يمكنك حذف حزمة التحميل من المجلد.

---



## تحميل برامج أخرى

### لتحميل وتثبيت برامج أخرى:

١. انتقل إلى الصفحة في موقع HP على ويب التي توفر برامج للكمبيوتر المحمول الذي تستخدمه.
٢. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لتحديد موقع البرنامج الذي تريده تحديثها.
٣. في الناحية المخصصة لتحميل، حدد البرنامج المطلوبه واتبع إرشادات التحميل التي تظهر على صفحة ويب.
٤. عند انتهاء عملية التحميل، افتح Windows Explorer.
٥. في Windows Explorer، حدد My Computer > الحرف المعين لمحرك القرص الثابت (عادة C) > المجلد حيث قمت بحفظ العنصر الذي تم تحميله.
٦. في المجلد، حدد اسم أو رقم حزمة البرامج التي تحتوي على التحديث.
٧. حدد الملف الذي يتضمن اسمه ملحق الاسم ".exe"، مثلا "filename.exe".
٨. لإتمام عملية التثبيت، اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.



بعد ظهور رسالة على الشاشة للإعلان عن نجاح عملية التثبيت، يمكنك حذف حزمة التحميل من المجلد.

## استرداد النظام

توفر عملية استرداد النظام في الكمبيوتر المحمول عدة طرق لاسترداد وظائف النظام. ويمكنك القرصان المضغوطان *Driver Recovery* و *Operating System* من استرداد الكمبيوتر المحمول أو إصلاحه دون أن يؤدي ذلك إلى فقدان البيانات الشخصية. كما يمكنك القرص المضغوط *Operating System* من إعادة تثبيت برنامج نظام التشغيل الذي يصعب الكمبيوتر المحمول.

---

للحصول على أفضل النتائج، عليك أن تحاول استرداد الوظائف المثلثي للكمبيوتر المحمول وذلك باستخدام الإجراءات التالية وفق الترتيب المستخدم لوصفها هنا.

---



## حماية البيانات

باستطاعة البرامج أو الأجهزة التي تضاف إلى الكمبيوتر المحمول أن تتسبب في عدم استقرار النظام. ولحماية المستندات، عليك تخزين الملفات الشخصية في المجلد *My Documents* وإنشاء نسخة احتياطية عن هذا المجلد بشكل دوري.

## تعيين نقاط استعادة النظام (Windows XP فقط)

توفر أجهزة الكمبيوتر المحمول التي تستخدم نظام التشغيل Windows XP خيار تعيين نقاط استعادة النظام *System Restore* (إشارات مرجعية) بشكل يومي عندما تغير إعداداتك الشخصية. كما قد يعين الكمبيوتر المحمول نقاط استعادة عندما تضيف برامج أو أجهزة جديدة. عليك أن تعيّن، وبشكل دوري، نقاط الاستعادة عند عمل الكمبيوتر المحمول وفق الأداء الأمثل وقبل تثبيت برامج أو أجهزة جديدة. وهذا ما يمكنك من العودة إلى نقطة استعادة التكوين السابقة إذا ما صادفتك أية مشاكل.

لتعيين نقطة استعادة النظام:

١. حدد المهمة *Help & Support* < *Start* < *Tools* to view your computer information and diagnose problems. حدد *System Restore*. فيفتح الإطار *System Restore*.  
٢. اتبع التوجيهات التي تظهر على الشاشة لتعيين نقطة استعادة. ولإعادة الكمبيوتر المحمول إلى تاريخ ووقت سابقين كان يعمل خاللهمما وفق الأداء الأمثل:
  ١. حدد *System Restore* < *Tools* < *Help & Support* < *Start*.
  ٢. اتبع التوجيهات التي تظهر على الشاشة لاستعادة الكمبيوتر المحمول.

## إصلاح نظام التشغيل

لكي تحاول إصلاح نظام التشغيل دون حذف البيانات الشخصية، استخدم القرص المضغوط *Operating System* الذي يصحب الكمبيوتر المحمول.

١. وصل الكمبيوتر المحمول بمصدر طاقة خارجي وشغله.
٢. أدخل فورا القرص المضغوط *Operating System* في الكمبيوتر المحمول.
٣. اضغط زر التشغيل باستمرار لفترة ٥ ثوان لإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
٤. اضغط زر التشغيل مرة أخرى لبدء تشغيل الكمبيوتر المحمول.
٥. اضغط أي مفتاح للتمهيد من القرص المضغوط، عندما تطلب بذلك. وتنظر الشاشة *Welcome to Setup* بعد بضع دقائق.
٦. اضغط **enter** للمتابعة. فنظهر الشاشة *Licensing Agreement*.
٧. اضغط **f8** لقبول الاتفاقية وتابع عملك. فيظهر الإطار *Setup*.
٨. اضغط **R** لإصلاح تثبيت *Windows* المحدد. فتبدأ عملية الإصلاح. قد يحتاج إتمام هذه العملية فترة تتراوح ما بين الساعة الواحدة والساعتين. ويعاد تشغيل الكمبيوتر المحمول في *Windows* بعد إتمام العملية.

## إعادة تثبيت نظام التشغيل

إذا لم تنجح الجهود الأخرى للاستعادة في إصلاح الكمبيوتر المحمول،  
فيمكنك إعادة تثبيت نظام التشغيل.

---

**إذنار:** سيتم فقدان البيانات الشخصية والبرامج التي قمت بتنسيتها على الكمبيوتر المحمول أثناء عملية إعادة تثبيت نظام التشغيل. ولحماية البيانات، عليك إجراء نسخة احتياطية عنها قبل إعادة تثبيت نظام التشغيل. انظر الأداة المساعدة Windows online Help لتعلم المزيد حول إجراء نسخ احتياطي للملفات.

---

لإعادة تثبيت نظام التشغيل:

١. وصل الكمبيوتر المحمول بمصدر طاقة خارجي وشغله.
٢. أدخل فورا القرص المضغوط *Operating System* في الكمبيوتر المحمول.
٣. اضغط زر التشغيل باستمرار لفترة ٥ ثوان لإيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول.
٤. اضغط زر التشغيل مرة أخرى لبدء تشغيل الكمبيوتر المحمول.
٥. اضغط أي مفتاح للتمهيد من القرص المضغوط، عندما تطالب بذلك. وتنظر الشاشة *Welcome to Setup* بعد بضع دقائق.
٦. اضغط **enter** لمتابعة. فتظهر الشاشة *Licensing Agreement*.
٧. اضغط **f8** لقبول الاتفاقية وتتابع عملك. فيظهر الإطار *Setup*.
٨. اضغط **esc** لمتابعة عملية تثبيت نسخة جديدة من نظام التشغيل عوضا عن إصلاحه.
٩. اضغط **enter** لإعداد نظام التشغيل.
١٠. اضغط **C** لمتابعة عملية الإعداد باستخدام هذا القسم.
١١. حدد **(Quick)** **enter** واضغط **enter**.

---

**إذنار:** ستؤدي تهيئة محرك الأقراص هذا إلى حذف كافة الملفات الحالية.

---

١٢. اضغط **F** لتهيئة محرك الأقراص. فتبدأ عملية إعادة التثبيت. قد يحتاج إتمام هذه العملية فترة تتراوح ما بين الساعة الواحدة وال ساعتين. ويعاد تشغيل الكمبيوتر المحمول في Windows بعد إتمام العملية.



عندما تتم مطالبتك بفتح المنتج key، يمكنك الرجوع إلى ملصق شهادة الأصالة الموجود في الجانب السفلي للكمبيوتر المحمول.

## إعادة تثبيت برامج التشغيل وبرامج أخرى

بعد إتمام عملية تثبيت نظام التشغيل، عليك إعادة تثبيت برامج التشغيل.

لإعادة تثبيت برامج التشغيل، استخدم القرص المضغوط *Driver Recovery* الذي يصاحب الكمبيوتر المحمول.

١. أنشاء تشغيل Windows، أدخل القرص المضغوط *Driver Recovery* في محرك الأقراص البصرية.

إذا لم تقم بتمكين تشغيل autorun، فحدد Start < Run. ثم اكتب D:SWSETUP\APPINSTL\SETUP.EXE (حيث يشير الحرف D إلى محرك الأقراص البصرية).

٢. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتنصيب برامج التشغيل.

بعد إعادة تثبيت برامج التشغيل، عليك إعادة تثبيت أي برامج أضفتها إلى الكمبيوتر المحمول. اتبع الإرشادات الخاصة بالتنصيب والمتوفرة مع البرامج.

# الفهرس

حماية بواسطة كلمة مرور ، ١٥-٣  
خيارات معلومات النظام ، ١٦-٣  
عرض معلومات حول ROM  
بواسطتها ، ٢-٩  
قائمة Advanced ، ٥-٨  
قائمة File ، ٣-٨  
قائمة Security ، ٤-٨  
قائمة Tools ، ٥-٨  
معلومات حول الكمبيوتر المحمول ، ٢-٩  
CPQFlash ، ٣-٩

**D**

DriveLock  
إلغاء حمايته لمحرك القرص الثابت ، ١٢-٣  
الوصول إلى محرك قرص ثابت  
محمي ، ١٢-٣  
تعطيل تشغيل جهاز ، ١٤-٣  
تغير إعداداته ، ١٢-٣  
كلمات مرور ، إدخالها ، ١٢-٣  
كلمات مرور ، تغييرها ، ١٢-٣

**١-٥** Intelligent Manageability  
InterVideo WinDVD Creator  
التحضير لاستخدامه ، ١٣-٤

٨٠٢.١١، شبكة اتصال محلية لاسلكية  
دلائل المستخدم ، ٤-١

**B**

Bluetooth  
تنشيط البرامج ، ٢-١  
Bluetooth ، دلائل المستخدم ، ٤-١

**C**

Computer Setup  
إجراءات ، ١-٨  
إعدادات DriveLock ، ١٢-٣  
استعادة الافتراضات ، ٢-٨  
اعتماد توازن USB ، ١-٨  
الوصول إليها ، ١-٨  
تضمين أجهزة في MultiBoot ، ٣-٦  
تعيين MultiBoot express prompt  
بواسطتها ، ٦-٦  
تعيين تسلسلات تمهيد افتراضية  
بواسطتها ، ٥-٦  
تعيين تفضيلات MultiBoot فيه ، ١-٦  
تعيين تفضيلات كلمة مرور المسؤول  
لـ HP فيها ، ١٥-٣  
تغيير إعدادات DriveLock ، ١٢-٣  
تغيير اللغة فيها ، ٢-٨  
تمكين/تعطيل تشغيل الأجهزة بواسطته ، ٣-٦

# R

٣-٩، ROMPaq  
 Roxio Easy CD and DVD Creator 6  
 ٦-٤، Drag-to-Disc  
 إعدادات، ١١-٤  
 التحضير لاستخدامه، ٨-٤  
 تهيئة فرق مضغوط بواسطته، ٩-٤  
 مطالبة UDF، ٩-٤  
 (Remote Program Load) RPL  
 بروتوكول، ٤-٦

# S

٣-٩، SoftPaq  
 Support Software، فرق مضغوط، ١-٩

# U

٩-٤، UDF Reader  
 ١-٨، اعتماد توارث، USB

# W

Windows Media Player  
 الوصول إلى ملف التعليمات، ٣-٤  
 تشغيل أقراص مضغوطة، ٢-٤  
 WinDVD  
 إعدادات المنطقة، ٥-٤  
 إنشاء أقراص رقمية DVD، ١٢-٤  
 تثبيته، ٣-٤  
 تشغيل أقراص رقمية DVD، ٣-٤  
 رسالة إعلام بالخطأ، ٤-٤

# M

MultiBoot  
 express prompt ٦-٦  
 تسلسل التمهيد الافتراضي، ٢-٦  
 تسلسل جديد، ٥-٦  
 تعريفه، ١-٦  
 تعين النصيّلات، ٤-٦، ٤-٦  
 تفضيلات express، ٦-٦  
 تمكين تشغيل الأجهزة في Computer ٣-٦  
 Setup ٤-٦  
 نتائجه، ٤-٦

# N

٤-٦، Network Service Boot

# P

٤-٤، PCFriendly  
 Presentation Mode  
 إعداداته، ٣-٧  
 استخدامه، ٤-٧  
 زر Quick Launch  
 Preboot eXecution (PXE) ٢-٧  
 (Environment)، بروتوكول، ٤-٦

# Q

Quick Launch Buttons، برنامج  
 إعداداته، ٣-٧  
 فتحه، ٢-٧

إجراءات إيقاف التشغيل للحالات الطارئة، ٩-٢

٩-٢

إدارة معلومات النظام، ٣-١٥

إسبات

استئناف العمل منه، ٢-٧

بدء تشغيله، ٢-٧

إعدادات إقليمية، ١-٣

إعدادات الشاشة، ١-٤

إعدادات العرض، ١-٤

إيقاف تشغيل الكمبيوتر المحمول، ٢-٦

## ت

تحديثات البرامج، ٩-١

٩-٣، RomPaq

٩-٣، SoftPaq

تحديث ذاكرة ROM للنظام من  
الإنترنت، ٩-٣

تحديد الإصدار الحالي من ROM  
النظام، ٩-٢

تعريف حزم البرامج، ٩-٣

ملف CPQFlash، ٩-٣

تحذير يتعلق بحقوق التأليف والنشر، ٤-٢

تحميل

٩-٥، برامج

ذاكرة ROM للنظام، ٤-٩

ترخيص، البرامج، ١-١

تسلسل التمهيد

الافتراضي، ٦-٢

تعيين تسلسل جديد، ٦-٥

تشغيل الكمبيوتر المحمول أو إيقاف

تشغيله، ٦-٦

تعطل النظام

إجراءات إيقاف التشغيل للحالات

الطارئة، ٢-٩

تعيينات محركات الأقراص

٤-٦، تغييرها

٤-٢، عرضها

تمكين تشغيل الأجهزة، ٦-١، ٦-١

تمكين/تعطيل تشغيل الأجهزة، ٣-١

٣-٤، ٣-٤

## ١

اتفاقية ترخيص المستخدم، ١-١

استئناف العمل من الإسبات، ٢-٧

استئناف العمل من وضع الاستعداد، ٢-٨

افتراضي، تسلسل التمهيد، ٦-٥

٦-٢، ٦-٢، الأداة المساعدة

٢-١، Software Setup

الوصول إلى معلومات حول الكمبيوتر

المحمول، ٩-٢

## ب

بدء تشغيل الإسبات، ٢-٧

بدء تشغيل وضع الاستعداد، ٢-٨

برامج

٤-٩، UDF Reader

١-١، إعدادها

٢-٢، الأداة المساعدة

٢-١، تشبيتها

١-١، ترخيصها

٣-١، متطلبات المساحة

١-٥، مكافحة الفيروسات

٢

الوصول إلى ملف تعليمات Windows	ذ
٣-٤، Media Player	ذاكرة القراءة فقط ROM للنظام
برنامج محرك الأقراص البصرية،	٢-٩ تحديد إصدارها الحالي،
١-٤	تعريفها، ١-٩
تجب وضع الاستعداد والإسبات، ١-٤	
تشغيل بواسطة Windows Media	
٢-٤، Player	
تعديل تشغيل محرك الأقراص، ٣-١٤	
نسخها، ٤-٦	

ش

شبكه

- ٥-١ تمكين NIC لـ MultiBoot ، ١-٦
- ٤-٦ توصيلها بملقم PXE أو RPL عند بدء التشغيل ، ٦-٤

ق

- ١٤-٣ تعطيل تشغيل محرك الأقراص ،WinDVD
- ٣-٤ تشغيله بواسطة تجنب وضع الاستعداد والإسبات ،١-٤
- ١٢-٤ برنامج محرك الأقراص البصرية ،١-٤
- ١٢-٤ إنشاؤها بواسطة WinDVD Creator
- ٤-٤ إرساء وإلغاء الإراسء أثناء التشغيل ،٤-٤
- ٤-٤ DVD+R مقابل DVD+RW ،٤-٤
- ٤-٤ قرص رقمي (أقراص رقمية) DVD

٦

اللسلكية (bluetooth و 802.11)، دلائل المستخدم، ٤-١  
لغات، ١-١  
Computer Setup، تغييرها في ١٤-٣

۲

- ١٥-٣ HP، ميزات الحماية، مسؤول
- ١٦-٤ مضاعف منافذ (اختياري)
- ١٧-٥ MultiBoot
- ١٨-٦ استخدام Presentation Mode
- ١٩-٧ بواسطته، تمكين اعتماد توايرث USB
- ٢٠-٨ مصدر طاقة، معلومات تعريف، ٣-٨

<b>و</b> وضع الإسباب تجنبه أثناء استخدام الأشعة تحت الحمراء أو وسائط محرك الأقراص، ١-٤	مضاعف منافذ متقدم إرساء أو إلغاء الإرساء أثناء بدء تشغيل إرsons رقمي، ٤-٤
وضع الاستعداد استئناف العمل منه، ٨-٢ بدء تشغيله، ٨-٢	مكافحة الفيروسات برامج، ٥-١
تجنبه أثناء استخدام الأشعة تحت الحمراء أو وسائط محرك الأقراص، ١-٤	ميزات الحماية تعطيل تشغيل الأجهزة، ١٤-٣ كلمة مرور المسؤول في HP، ١٥-٣
<b>ن</b> نظام لا يستجيب إجراءات إيقاف التشغيل للحالات الطارئة، ٩-٢	نظام معطل إجراءات إيقاف التشغيل للحالات الطارئة، ٩-٢
نقاط استعادة النظام، ٦-٩	